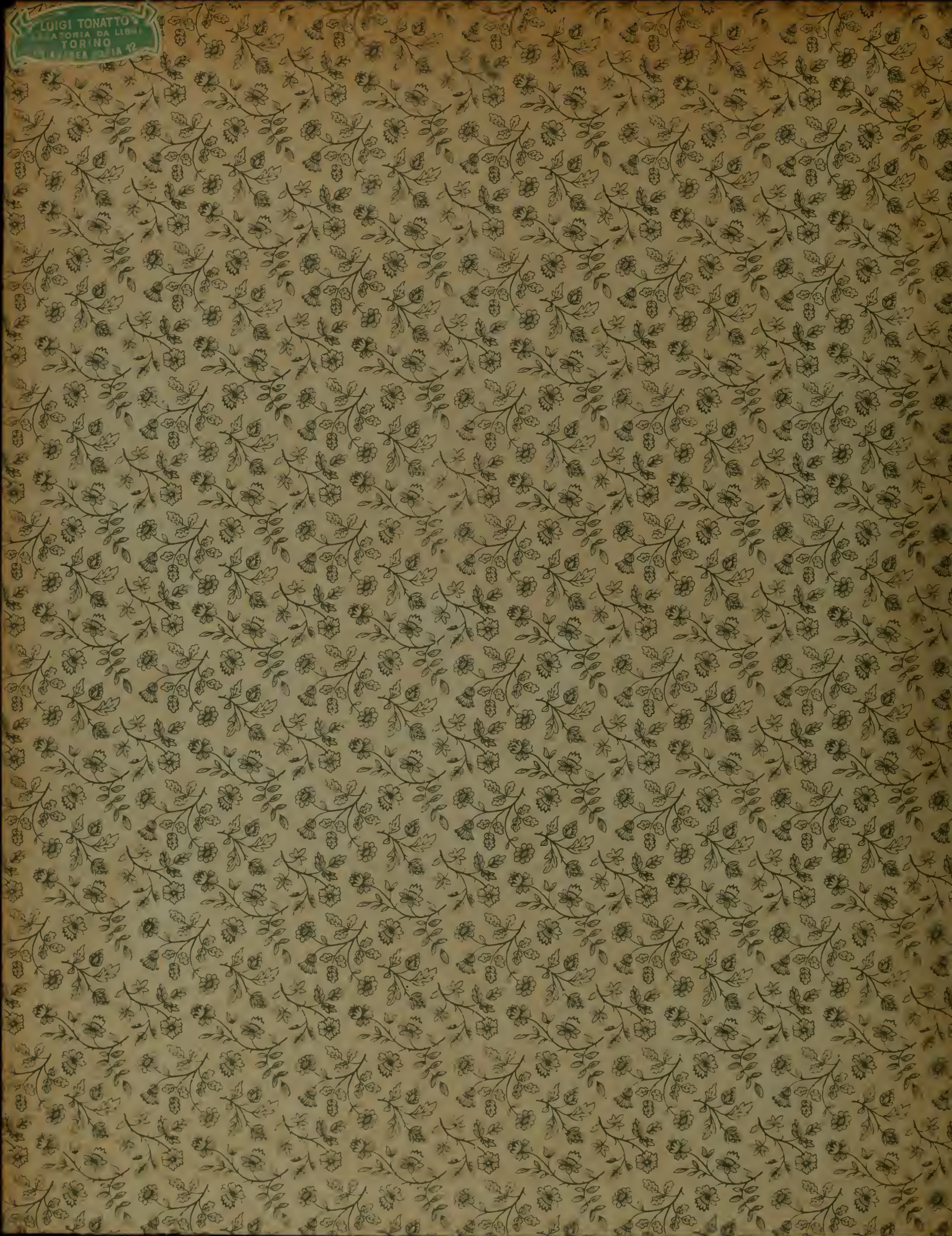


LUIGI TONATTO
ATTORIA DA LIBRI
TORINO
VIA... 12





0113 1- CS2

al carissimo Lenore Grassi.
per ricordo dato S. C. C. Amica al
Sal. V. di Milano 17.11.1906

«Pulhascagni» P. 7

AMICA

DRAMMA LIRICO IN DUE ATTI
DI
PAOLO BÉREL

Versione ritmica di GIOVANNI TARGIONI-TOZZETTI

MUSICA DI

PIETRO MASCAGNI



OPERA COMPLETA

CANTO E PIANOFORTE

Fr. 15. — netti



PIANOFORTE SOLO

Fr. 10. — netti

Tutti i diritti d'esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione
sono riservati.



G. RICORDI & C.
MILANO



CHoudens, Editore
PARIGI

(Copyright 1905, by Choudens).

750

Proprietà per tutti i paesi.
Deposto a norma dei trattati internazionali.
En. Sta. Hall.
(Copyright 1905, by Choudens).

Stampato in luogo di manoscritto.



PERSONAGGI



Rinaldo , pastore	Baritono
Giorgio , suo fratello	Tenore
Padron Camoine	Baritono
Amica , sua nipote	Soprano
Maddalena , serva alla fattoria	Mezzo-Soprano

*Tenore Dal Vento
autunno 1905
Ben colotti
Giani
Porter
Rus (for the 1st time)
Lucas
M^{re} Mascagni*

Il Coro dei pastori e delle donne.

Ai nostri giorni, in Savoia.



INDICE

ATTO I. - ALLA FATTORIA.

	Pag.
SCENA I. .. Introduzione	1
— <i>Già spunta roseo il sol</i> - Coro.	4
SCENA II. .. <i>Per quest'oggi, il padron, impone l'ozio a tutti</i> - Camoine,	
Giorgio e Coro	22
— <i>Io passar tutti i dì, la vedeva</i> - Giorgio	35
SCENA III. .. <i>Del violino già il frin-frin</i> - Coro e Danza	42
SCENA IV. .. <i>Così tu puoi esser contenta, Maddalena</i> - Camoine e Maddalena	47
SCENA V. .. <i>Il ballo ci assetò</i> - Coro	54
SCENA VI. .. <i>Amica! Voi qui sola restate</i> - Giorgio e Amica	59
— <i>Perchè restar in silenzio così!</i> - Giorgio	61
SCENA VII. .. <i>Andate a finir la giornata</i> - Camoine e Coro	66
SCENA VIII. .. <i>Ebben, che intendi far?</i> - Camoine e Amica	68
— <i>M'ascoltate... Pietà!...</i> - Amica.. .. .	69
SCENA IX. .. <i>Ed or, tutto è finito, ahimè!...</i> - Amica.. .. .	79
SCENA X. .. <i>Gesù... alfin è qui!</i> - Amica e Rinaldo	82
— <i>Oh! se m'ami così, Rinaldo</i> - Amica	85
— <i>Se tu vuoi scordar questa vita</i> - Rinaldo	90
— <i>Più presso al ciel, più lontan dalla terra</i> - Rinaldo e Amica	92
SCENA FINALE <i>Ehi!., Giorgio!</i> - Maddalena e Giorgio	100

ATTO II. - IL PASSO SUL TORRENTE DELL' INFERNO.

INTERMEZZO	103
SCENA I. .. <i>Ho preso il più breve sentier...</i> - Giorgio	123
SCENA II. .. <i>Alto là, sciagurato!</i> - Giorgio, Rinaldo e Amica.. .. .	126
— <i>Orfani e senza pan, correvam per le vie</i> - Giorgio	135
SCENA III. .. <i>Amica, n'tuà mentito il ver?</i> - Rinaldo e Amica	144
— <i>Se tu anastì me</i> - Rinaldo	151
— <i>No, no! io non posso esitar...</i> - Rinaldo.. .. .	157
SCENA IV. .. <i>Alimè... tutto è finito!...</i> - Amica	162
SCENA FINALE <i>Ah! giusto ciel... tutto mi risovvien...</i> - Giorgio, Amica e	
Rinaldo	174



A M I C A

Dramma lirico in due Atti

1

PRIMO QUADRO

La corte di una fattoria. — Un pozzo nel centro. A destra la casa. A sinistra, vasto stanzone chiuso, che occupa un quarto della scena. Nel fondo, una siepe fiorita, che fiancheggia la gran porta carraia Montagne e campi, sfumanti in lontananza. Vicino alla casa, una grossa botte di vino.

INTRODUZIONE

SCENA I

SIPARIO

La scena è vuota, le stelle brillano ancora in cielo. Si ode da

2 CAMPANETTE delle pecore

1 in SOL #
1 in LA

Andantino tranquillo $\text{♩} = 69$

3 CAMPANACCI dei buoi

1 in DO #
1 in MI

1 in FA #

(Le campanette delle pecore, da lontano)

pp (I campanacci dei buoi, da lontano)

lontano il suono delle campanette delle pecore e dei campanacci dei buoi, poi la cennamella del pastore.

(La cennamella, da lontano)

Campanette delle pecore

p dolce

Campanacci dei buoi joignent aux clochettes des brebis)

Cennamella

Campanette

Campanacci

Cennamella

Campanette

Campanacci

Paris, CHoudens, Éditeur.

U.S.A. Copyright by CHoudens 1905.

A.C. 13,315

Tutti i diritti di edizione, di esecuzione pubblica, di traduzione, di riproduzione e di riduzione sono riservati per tutti i paesi, compresi la Svezia, la Norvegia e la Danimarca.

(La voce dei pastori, da loutauo)

1ⁱ e 2ⁱ Tenori *pp* Ah!

1ⁱ e 2ⁱ Bassi *pp* Ah!

CORO intero

Cennamella *pp* *un poco rall.* *pp* *dolcissimo*

Campanette

Campanacci

ORCHESTRA sola *trattenuto*

Ped. *

2ⁱ Tenori *pp* **Assai calmo**

1ⁱ e 2ⁱ Bassi *pp* Ah!

CORO intero

pp *pp* *Assai calmo* ♩ = 46

Ped. * **Ped.** * **Ped.** * **Ped.** * **Ped.** *

T.

B.

M. D.

*** Ped.**

CORO interno

1^a e 2^a Sopr. *pp*

Ab!

Contr. *pp*

Ab!

Poco meno ♩ = 52 (I primi albori)

M. G. *pp molto legato leggermente marcato il canto*

* Ped. *

Come prima ♩ = 69

La cennamella (più vicino)

dim. un poco rall.

La campanette delle pecore (più vicino)

pp

I campanacci dei buoi (più vicino)

un poco rall.

ORCHESTRA *tr*

pp

Poco meno ♩ = 60

pp

un poco rit.

pp e quanto è possibile legato

Calmo e armonioso
♩ = 120

pp *Ped.* *pp* *mf* *sentito* ** Ped.*

1^o Tenori
f
Già spun - ta ro - seo il

pp ** Ped.*

1.
sol... *pp* *mf* *M.S.* ** Ped.* *pp* *pp* ***

1^o Bassi
f
Le - van gli uc - cel - li il

pp *Ped.* *pp*

B. vol...

pp * Ped *

1^a e 2^a Sopr. e Contr. *p* *legato*

2^a Bassi *p* *legato*

Nel cie - lo d'a - ma -

Nel cie - lo d'a - ma -

Ped.

S. C. - ran - - - to, si span - - - de al - le - gro il -

B. - ran - - - to, si span - - - de al - le - gro il -

pp M.S. * Ped. * Ped. *

S.
C.

can - - - to

R.

can - - - to

p *pp* M.S.

Ped. * Ped. *

CORO, sulla scena

1^a Sopr. *mp* Co-me es-so

(QUALCHE VOCE) ascoltando

1^a Tenori *mf* Ah, que-sto è il can-to dei pa - - stor!...

pp Ped. * Ped. *

S.

lie - - - to ren-de il no-stro cor!

Ped. * Ped. * Ped.

1^a e 2^a Sopr. e Contr.2^a Tenori1^a e 2^a Bassi*mf*1^a Ten. A - scol -

A - scol -

Il fo - co - lar, per - ché la - - sciar?...

* Ped.

Ped.

*

S.
C.

- tia - - moil can - to

lor ..

dim. molto

T.

- tia - - moil can - to

lor...

*dim. molto**pp*

Ped.

* Ped.

*

Ped.

* Ped.

* Ped.

*pp**un poco rit.**ppp*

a Tempo

p un poco rit.

Ped.

* Ped.

*

Poco meno $\text{♩} = 112$ 1^a e 2^a Sopr. *molto sostenuto*

CORO, interno

pp La ru - gia - da ha ful - gor, ———

pp La ru - gia - da ha ful - gor, ———

pp La ru - gia - da ha ful - gor, ———

pp La ru - gia - da ha ful - gor, ———

Poco meno $\text{♩} = 112$

(Cresce la luce) *pp*

p *pp* *più p* *

Ped.

*poco rit.**a Tempo*

(Il sole è comparso sull'orizzonte)

2 su la mon - ta - gna in fior! ———

2 su la mon - ta - gna in fior! ———

2 su la mon - ta - gna in fior! ———

2 su la mon - ta - gna in fior! ———

a Tempo

2 *p* *pp* *

Ped.

pp
 S. Cal - do il so - le al - le ci - - me
 C. Cal - do il so - le al - le ci - - me
 T. Cal - do il so - le al - le ci - - me
 B. Cal - do il so - le al - le ci - - me

pp
p
più p
 Ped. *p* *più p* *

pp
 S. span - de il rag - giar su - - bli - - me
 C. span - de il rag - giar su - - bli - - me
 T. span - de il rag - giar su - - bli - - me
 B. span - de il rag - giar su - - bli - - me

pp
 poco rit. a Tempo
p
 Ped. *pp* *

Sostenuto $\text{♩} = 58$
(La luce va sempre crescendo)

un poco anim. sostenendo

mf legato

Ped. *

Tenori *p* Guarda là...

Bassi *p* s'avvicinano!

un poco rall.

(La campana della chiesa)⁽¹⁾
da lontano

p trattenendo

CAMPANA

dim. - - - - -

CORO, sulla scena

$\text{♩} = 40$

CAMPANA CLOCHE CLOCHE

p legatiss.

CAMPANA (1) (Campana, LA naturale)

CORO, sulla scena

Sopr. *pp legatiss.*

Contr. *pp legatiss.*

CAMPANA

7 CAMPANA

7 CAMPANA

3

quasi mestamente

S. len - to son del - la squil - la pa-re un la - men -

quasi mestamente

C. len - to son del - la squil - la pa-re un la - men -

CAMPANA

7 CAMPANA

7 CAMPANA

cresc.

sf

S. - to!

C. - to!

CAMPANA

7 CAMPANA

sf

cresce e animando un poco

cresc. ancora

CORO interno

Sopr. (molto più vicino) *mf* Oh no - vo di!

Contr. *mf* Oh no - vo di!

Tenori *mf* Oh no - vo di!

Bassi *mf* Oh no - vo di!

anim. Un poco più ♩ = 46 *mf* marcato Oh no - vo di!

S. oh pu-ro al-bor!...

C. oh pu-ro al - bor!... Si ve - lan le

T. oh pu-ro al-bor!...

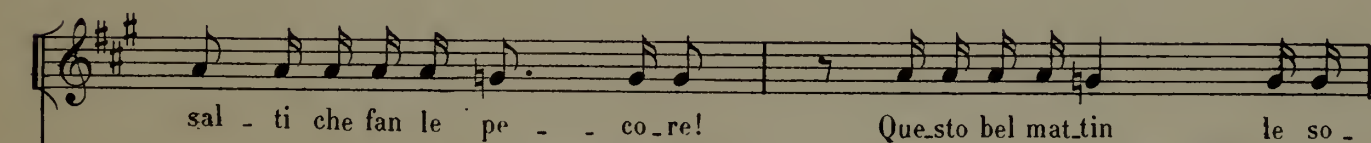
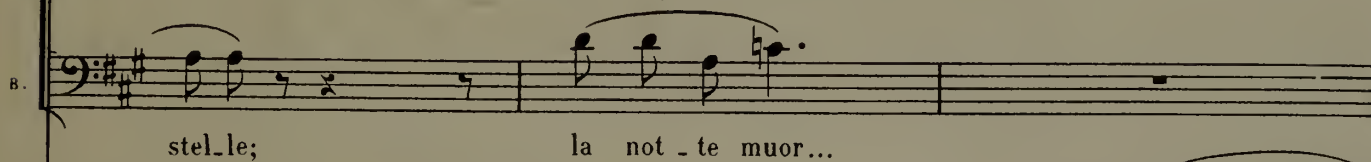
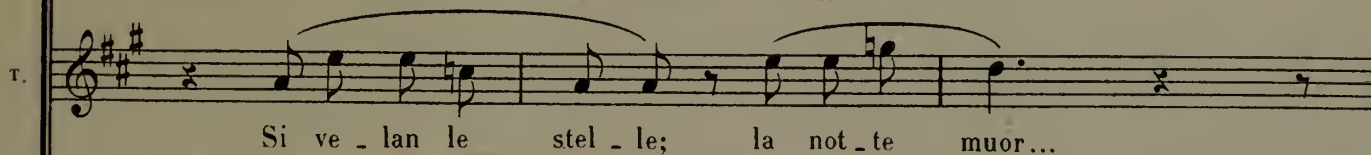
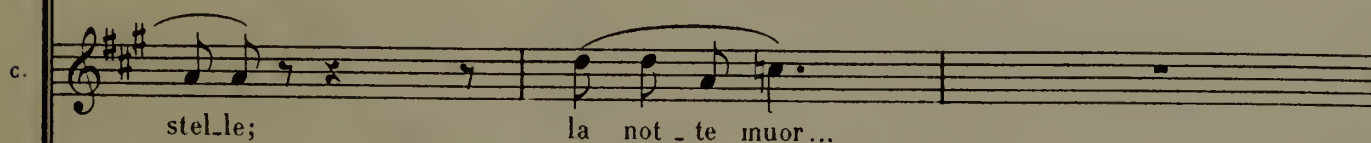
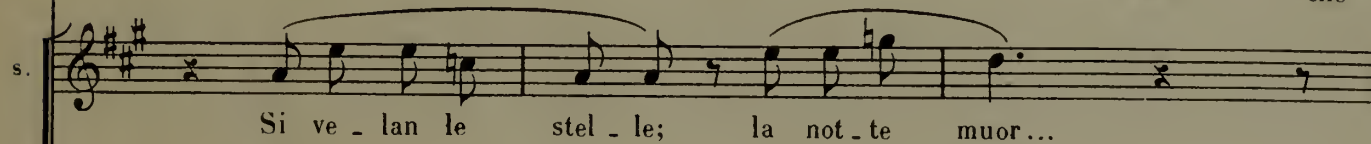
B. oh pu-ro al - bor!... Si ve - lan le

sempre legato

RAGAZZI, sulla scena (guardando verso la montagna)

f scherzando

Veh! che



Ancora un poco più

- spin - ge a sgam-bet-tar su l'er - ba te - - ne-ra...

Tenori *mf*

Bassi *mf*

Dal

Dal

ancor più vicino - La cennamella.
La campana della chiesa.
ancor più vicino - I campanacci dei buoi.

Ancora un poco più

crese. *f*

1. pia - no e giù dal mon - te, pa - sto - rie agricol-to - ri,
2. pia - no e giù dal mon - te, pa - sto - rie agricol-to - ri.

Cennamella.
Campana della chiesa.
Campanacci.

4 5 3

T. che mai qui li ri_chia - ma?

B. che mai qui li ri_chia - ma?

Cennamella (vicinissimo)

Campana della chiesa.

Campanacci (vicinissimo)

più f

1^o Sopr. (I pastori e i servi della fattoria si incontrano stringendosi la mano)

Oh, Mar - got!...

1^o Tenori, *f*

Toh! la Bion - da!..

1^o Bassi *f*

Oh Ger - ma - no!... Toh! la

Cennamella.

Cennamella.

Orchestra.

Campana della chiesa.

CAMPANA

Campanacci.

f

(entrando in scena)

1^o Sopr.

Oh, Sil - va - no!

CORO interno

1^o Ten.

Oh, Sil - va - no!

1^o Bassi

Oh, Ger - ma - no

S.
C.

T.

B.

Ros - sa!...

È giorno pieno.

ORCHESTRA sola

mf cresc. poco a poco

cresc.

mf cresc. poco a poco

cresc.

animando un poco

più *f* sempre cresc. e animando

f animando un poco

più *f* sempre cresc. e animando

1^a e 2^a Sopr.

Contr.

1^a e 2^a Ten.1^a e 2^a Bassi

a Tempo

Maestoso

♩=40

ff

Si ri-sveglia o - gni

Si ri-sveglia o - gni

Si ri-sveglia o - gni

Si ri-sveglia o - gni

un poco rit.

a Tempo

Maestoso

♩=40

ff

un poco rit.

ff marc.

I DUE CORI, uniti

un poco trattenuto

S. *cor* al - la no - vel - la eb -

C. *cor* al - la no - vel - la eb -

T. *cor* al - la no - vel - la eb -

B. *cor* al - la no - vel - la eb -

un poco anim.

dolce M. S.

un poco trattenuto

Ped. *mf*

a Tempo

S. *brez - - - za!* *a Tempo* *ff* Apre il sol o - gni -

C. *brez - - - za!* *a Tempo* *ff* Apre il sol o - gni -

T. *brez - - - za!* *a Tempo* *ff* Apre il sol o - gri -

B. *brez - - - za!* *a Tempo* *ff* Apre il sol o - gni -

a Tempo *un poco anim.* *a Tempo*

dolce *mare.* *ff*

Ped. *ff* *

S.
fior, _____ con l'ar_den_te ca -

C.
fior, _____ con l'ar_den_te ca -

T.
fior, _____ con l'ar_den_te ca -

B.
fior, _____ con l'ar_den_te ca -

un poco anim.

dolce

Ped.

un poco tratt. *f*

*

a Tempo

S.
_ rez - - - za!

C.
_ rez - - - za!

T.
_ rez - - - za!

B.
_ rez - - - za!

a Tempo

cresc. e animando

Ped.

*Ped. Ped.

*

a Tempo

cresc. molto

ff

ff

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * marc.

Sopr. *ff*

Contr. *ff*

Tenori *ff*

Bassi *ff*

Si ri - sve - glia o - gni cor!

Si ri - sve - glia o - gni cor!

Si ri - sve - glia o - gni cor!

Si ri - sve - glia o - gni cor!

cresc. e animando

ff

Ped.

S.
C.
T.
B.

ff con anima

8

Entra Camoie

ff ritenuto

rit.

All^o moderato

f

dim. molto e rall.

rit. assai

p

SCENA II

CAMOINE *mf*

Andantino con moto ♩=126-132 *Per que -*

p *Ped.* *

Con disinvoltura.

Cam. *st'og - - gi, il pa - dron im - po - ne l'o - zio a*

♩=152 *cresc.* *cresc.* *ed animando*

Ped. * *Ped.* *

Cam. *tut - ti!...* *rall. insensibilmente a Tempo* *mf* *Ri - po -*

pp *p*

Ped. * *Ped.* * *Ped.* *

Cam. *- sar vi do - ve - - te e go - der: man - giare e ber,*

ravvivando assai

p *Ped.* * *Ped.* *

Cam. *finchè a cia - scu - no pia - ce - rà...*

cresc. ed. anin. un poco *cresc. ancora*

Cam. *rimettendosi in Tempo* *senza rall.* *Grazioso* *Con_tento io son,*

dim. assai *p* *pp* *stacc.* *Ped.* *

♩ = 144

Cam. *e vo' tut - ti lie - ti con*

pp *p affrett. un poco* *Ped.* *

Cam. *me...* *io* *mf*

p

Cam. vo - glio che per tut - ti sia fes - ta in que - sto dì .

1^a e 2^a Sopr. e Contr.

Vi - va il no - stro pa -

1^a e 2^a Ten.

Vi - va il no - stro pa -

1^a e 2^a Bassi

Vi - va il no - stro pa - dro - ne!

Vi - va il no - stro pa - dro - ne!

cresc.

insensibilmente trattenuto

cresc.

- dro - - ne!... *A un poco meno*
 - dro - - ne!... *A* lui ren - dia - mo sem - pre o - nor...
 - dro - - ne!... *A* lui ren - dia - mo sem - pre o - nor...
 - dro - - ne!... *A* lui ren - dia - mo sem - pre o - nor...

Si fac - cia quel che vuo - - le!
 Si fac - cia quel che vuo - - le!
 Si fac - cia quel che vuo - - le!

Ancora poco meno

1ⁱ Tenori (ALCUNE VOCI)

p
Ma a che ve - nu - ti siam?

1ⁱ Bassi (ALCUNE VOCI)

p
Ma a che ve - nu - ti siam?

Ancora poco meno

pp *p* *cresc. e string.* *f*

CAMOINE (con disinvoltura)

(tutti ascoltano)

mf Eh! dia_mine. ca-ri mi-ei, la ca-gion è bel_la da ve-ro!

f

rall.
quasi misterioso1^o Tempo

p *dolce ma sentito*

Cam. Ma mi ci vuol del vin sin - cer,

1^o Tempo (132)

rall. *p*

Cam. per_chè con no - - te ben so - no - - re e rompa il

cresc. *cresc. ed anim.*

Cam. can - - to del l'a - mo - - re! Di que - sto

rail, insensibilmente

mf *p*

Cam. a Tempo vin ri_col - mia - - moi bic - chie - - ri, e ognor fe - li - ci -

a Tempo *p*

Cam. (si empiono i bicchieri) - tà al Ciel chie - diam pe' fu - tu - ri

ra vivando *cresc. ed anim. un poco*

(continuando)

Cam. *mf* - spo - si ... De' qua - li an - nun - zio le im - mi - nen - ti -

Sopr. e Contr. *mf*

Tenori *mf* Ah be - vian! be - vian!

Bassi *mf* Ah be - vian! be - vian!

CORO

cresc. ancora

dim. assai
rimettendosi in tempo

Cam. noz - ze!

S. *f* Ev - vi - va A - mor!

C. *f*

T. *f* Ev - vi - va A - mor!

B. *f* Ev - vi - va A - mor!

p *subito f* *f brillante*

Ped. *

Sopr. e Contr.

(ALCUNE VOCI) fra di loro.

Meno ♩ = 112

pp sotto voce
Ma chi dun - que si

pp subito *pp*

(ALTRI)

S. C. spo - sa? Ma chi dun - que si spo sa?

Tenori *pp sotto voce* Ma chi dun - que si spo - sa? (ALTRI) Ma chi dun - que si

(ALCUNI) (ALTRI) *sempre pp*

S. C. A chi si fan - no brin - di - si? a chi?

T. spo - sa? (ALCUNI) A chi si fan - no brin - di - si? a

sempre stacc. *sempre pp*

(ALTRI) (ALTRI)

S. C. a chi? a chi?

T. chi? a chi? a chi?

4i Bassi *f* (un po' bruscamente)

Basta! a chiun - que si - a — si be - va in -

S. C. Ah beviam, beviam, be -

T. Ah beviam, beviam, be -

B. - tan - to, e do-po an-cor si ri-comincia ber!... Ah beviam, beviam, be -

Giorgio entra.

CAMOINE (con importanza)

Or ben: —

1° Tempo

viam!

viam!

viam!

viam!

viam!

brillante

1° Tempo M.S.

Ped.

*

andando verso Giorgio.

Mette una mano
sulla spalla di Giorgio.

Cam.

la mianipo-te Ami - ca, in sposa al ca - ro Gior - gio voglio dar!

rall. - - -

p

Ah

p

Ah

p

Ah

rall. - - -

p

a Tempo più tranquillo

Contr. *p* Di

1^o Tenori *p dolce*

Gior - - - gio, sei ben for - tu - na - to...

a Tempo più tranquillo

p

Ped. *

1^o Sopr. *mf* U - na bel - la

tut - - - ti l'in - vi - - - dia sa - rai... con grazia

mf rinvivendo assai e cresce.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

spo - sa al fian co a - vra - i...

Bassi *mf*

Si, bel - la e pie - na di bon -

legato

meno f

Ped. * Ped. *

Ritenuto

55

GIORGIO

mp dolce

CAMOINE

ad libitum
mf

Gra-zie, compa-gni

È ver! È ver!
È ver! È ver!
È ver! È ver!
È ver! È ver!

-tà!

un poco tratt.

poco rit.

Ritenuto ♩ = 108 à 92

cresc. *f* *col canto*

Ped.

* Ped.

* Ped.

* Ped.

* Ped.

Gior.

mie - i! Voi di-te ben, è la più bel - la e la mi -

rall.

p *mf col canto*

con una certa malinconia
sostenendo

Gior.

- glio - re... Per - chè tan-to favor mi-conces-se il si - gnor? Oh s'io po -

a Tempo

mf *col canto*

Gior. *anim. rall. con espress. dim. e rall.*

- trò far mia ma re da le - i!... lo l'a - mo già! io l'a - mo

p *col canto* *sf* *dim. e rall.*

Gior. *animandosi a poco a poco sostenendo*

già! — (QUALCHE VOCE) con malizia. Ma pria lo sapeva io

f *p*

Bassi *f* *p*

Eh marìol, perchè non confi - dar?...

Mosso ♩ = 88

mp *tratt.* *col canto* *p*

Gior. *espress. rall.*

for - se?... E poi co-me tel so-gno il cor po-te-va far?... —

Calmo ♩ = 66

p dolce espress.

Gior. *(con semplicità)* **p**

rit. lo pas -

pp

Andante affettuoso ♩ = 58

Gior. **pp tratt.**

sar, tut - ti i dì. la ve - de - va innan - zi a me sì gen - ti - le sì

Andante affettuoso ♩ = 58 *con dolcezza*

legando molto **pp tratt.**

Pédale

Gior. *ra - vivando*

ea - ra; ed e - ro là, co - sì pres - so a le -

Gior. **p** *a Tempo* **più sentito**

! Ei mei oc - chi nè suo - i non ar - di - vo fis - sar E il mio

a Tempo **p** **mf**

Gior. *sostenendo* *mf*
 cor sem-pre più si strug - ge - va d'a - mo - re. Ma a - vrei vo -

cresc. *sostenendo*

Gior. *dolce* *rall.*
 - lu - to pria mo - rir che con - fi - da - re il so - a - ve mar -

rall. *p*

Gior. *mf* *trattenuto*
 - tir... El - la mia spo - sa!

cresc. molto *animato* *sf* *col canto*

Gior. *mf*
 So - gno d'or... vana fol - li - a!...

animato $\text{♩} = 80$
f deciso *sf* *f* *sf* *f marcato* *sf*

Meno ♩ = 60

37

Gior. *cor anima*

Ma un di

sf *marcato* *cresc.*

Gior. *tratt.*

mi par - - - la il pa - dron....

Gior. *con slancio* *f* *rit.*

Ciel! non so - gno fu, non il - lu - sio - ne la

a Tempo animato

sf *f* *rit.*

Gior. *cresc.* *tratt.* *sf* *f*

mi - - - a!... El - la mia spo - - - sa!

*mette
tutto
intra*

Appassionato ♩ = 48

Gior. *f* cer - to im - ma - gi -

Appassionato ♩ = 48

Ped. * Ped. *

Gior. *Anim.* nar non si può qual di vin pia - cer dà ta - le -

Anim.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Gior. *f* *sostenendo* spe - - - me! Que - sto a - mor die, de a me, nuo - va -

f *tratt.* *f* 1° Tempo più sostenuto ♩ = 69

Ped. * Ped. Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Gior. *f* fè, san - ti ar - do - ri... lo n'ho l'a - ni - ma pie - na, fè -

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Gior. *li - ce trop - po io son... trop - - - po io*

anim. e cresc. *ff* *ten* *f*

Ped.

Gior. *son* *p molto rall.* **Calmo** ♩ = 46

Pur - chè mi voglia be - ne! **Calmo** ♩ = 46

dim e tratt. *dolce* *p* *p*

Ped. *col canto*

p espress. legato *p legatiss.*

la testa fra le mani e resta immobile.

dim. *pp* *rall.* *p*

sotto voce

pp *dim.* *ppp* *ppp*

pp *sensibile* *Ped.* *ppp*

Con vita $\text{♩} = 108$ 1^a e 2^a Sopr. a Giorgio

CORO

1^a e 2^a Sopr. *f* Be - via - mo al tuopia - cer!

Contr. *f* Be - viam, be - viam!

1^a e 2^a Ten. 4^a *f* 4^a e 2^a *f* 1^a 3 *f* Be - via - mo, o Giorgio, a te! Be - via - mo al tuopia - cer! An -

1^a e 2^a Bassi 1^a *f* 4^a e 2^a *f* 1^a 3 *f* Be - via - mo, o Giorgio, a te! Be - viam, be - viam! An -

Con vita $\text{♩} = 108$

ff Be - viam!

ff Be - viam!

ff ^{unis} Be - viam!

ff - co - ra col - mia - mo il bic - chier per - te! Be - viam!

ff - co - ra col - mia - mo il bic - chier per - te! Be - viam!

Allegro brillante $\text{♩} = 96$

ff

f

Essi si dirigono verso la tavola e bevono. MADDALENA entra, uscendo dalla casa.

sf *assai ritmato*

sf *mf*
ten

sf *mf*
ten *ten*

sf *f*

Si odono suoni di violino e cernamella. *rit.*

Allegretto grazioso $\text{♩} = 104-112$

cresc. *P stacc. leggerissimo*

42 SCENA III

GIOVANI (alle giovanette delle fattoria)

1.^a e 2.^a Tenori *con leggiadria*

p

Del vio-li - no già il frin - frin fe - sto - so ci chia - ma al-la dan-za, nel giar-

p

T. *p*

- din... Andiam, gio - va - net - te, è l'o - ra già, se a voi in

T. *p*

cor sta il de - sir di stringersi al se - no in ca - den - -

5 5

DANZA Un certo numero di uomini e

za. Energico

marcato rude

mf

di donne s'allontanano per gruppi ed ogni tanto

sf *sf* *sf*

p

2 3 1 3 2 1 2 3 2 1 2

si ode da lungi l'eco della piccola orchestra

cresc. *f* *sf* *sf* *mf*

1 2 1 3 2 1 5 2 1 3 2 1 2

di danza.

sf *sf* *p* *p* *sf*

cresc.

mf *f*

2 3 2 3 4 3 2 3 2 3 4 3 2 3 2 3 4 5 2 3 2 2 3 1 5 4

sf *dim.* *p* *p* *sf* *dim.*

Ped. *

Ped. *

p *sf*

Ped. * *Ped.* *

I GIOVANI (rivolgendosi ad un altro gruppo di giovanette)
1^a e 2^a Tenori

Come prima

An - diam gio - va -

f *mf cantando* *p*

- net - te, è l'o - ra già, se a voi in cor stail de -

- sir di strin - ger - si al se - - no in ca - den -

- za -

8

The musical score is written for piano and consists of six systems of staves. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings.

- System 1:** Features a melodic line in the right hand with eighth and sixteenth notes, and a supporting bass line in the left hand. A measure rest of 8 is indicated at the beginning.
- System 2:** Continues the melodic development with more complex rhythmic patterns. A forte (*sf*) dynamic marking is present.
- System 3:** Shows a continuation of the melodic line with triplets and slurs. Dynamics include *sf* and *mf*.
- System 4:** Features a crescendo marked *cresc. assai* in the left hand. The right hand has a melodic line with a forte (*sf*) marking.
- System 5:** Includes a piano (*p*) dynamic marking in the left hand and a forte (*sf*) marking in the right hand. The melodic line continues with eighth notes.
- System 6:** The final system on the page, featuring a forte (*ff*) dynamic marking and a measure rest of 8 at the end.

I GIOVANI (da lontano)

1^a e 2^a Ten.

pp

Del vio - li - no già il frin - frin fe - sto so ci

f

mf subito pp

p leggerissimo

1^a Soli

chia - ma al - la dan - za, nel giar - din Ah!

p

p

p

p

Ah!

dim.

p

pp

pp

Ped. più *p* *

CAMOINE s'avvicina a MADDALENA

au lointain *pp*

senza rall. *pp*

pp

pp

SCENA IV

47

Moderato

CAMOINE

Co - sì tu puoi esser con - ten - ta, — Mad - da - le - na; ho fat - to ciò che piacque a

Moderato

p

Cam. te!... Or sarai tu qui la so - la padro - na. Non senti - rai mai più pe -

mf

Cam. - sar su te que - gli oc - - - chi... Noi vo - te - re - - - mo in - sie - me la bot -

mf

p scherzando

$\text{♩} = 66$

Cam. - ti - - - glia... E ti po - trò ab - brac - ciar — quan - do mi pa - re e

rall.

p

ten

(ironicamente)

Madd. *p* Per - chè con voi non e - ra qui, la bel - la fi - dan -

Cam. pia - - - - - ce!

p *mf*

Madd. - za - ta?

Cam. El - la niechia ancor... ma la smette - rà! Tu sai che non è

mf

Madd. Lo dici pra_pri_o a me?

Cam. sem_pre d'u_mo_re con_ci_lian - te.

mf

dolce
p

Cam. *Al - lor - ché mio fra - tel mi la sciò quest'or - fa - nel - la, un gra - ve*

$\text{♩} = 60$
con sentimento

Cam. *pe - so fu per me. _____*

mf
Dav - ver non piange - rò, se pre - sto se ne an -

rit.
mf col canto

MADDALENA

Ma do - ve mai sco - va - sti lo spo -

Cam. *- dra!*

$\text{♩} = 96$
dolce
p *alquanto mosso*

mf

Ped. *

Madd. *si no che ci volea per le i?*

Cam. *Tu non lo sa i, è ver, — che ve nu ta sei qui da sei me si sol.*

rall.

mf

Cam. *- tan - to.*

Andante p

Andante

p

rall.

rit.

legato

Su la

sostenuto.

un poco anim.

Cam. *stra - da pie - tà m'implorar due fra - tel - li, un dì, — quand' e - ran es - sian co - ra bam - bi -*

sostenuto ♩ = 54-60

p legato

un poco anim.

Cam. *p* *cresc.*

- nel - li: Gior - gio, me - schi - no e sof - fe - ren - te, e suo fra - tel, gagliardo e bel fi -

dolce *cresc.*

Cam. *rit.* *mf* *deciso*

...gliol, ma - balza no e ri - bel - le a tut - ti; da un anno ho do - vu - to cac - ciar - lo. a Tempo sost.

rit. *cresc.* *mf* *espress mf* *mf* *mf rit. p* *p*

Cam. *espress.* *p*

Ma Giorgio ho trat - te - nu - to, ch'è un gio - va - ne di

Cam. *appassionato* *rit.*

cor... Po - ve - ro Gior - gio! a - ma - va suo fra - tel - lo, che pa - ri a - mor gli a -

mf *appassionato* *col canto*

cresc. e animando

Cam. *ve - va E impos-si-bil da ve - ro, ri - dir di quale af.*

cresc. e animando poco a poco

f rit.

Cam. *_fet - to s'a - do - ra - van en - tram - bi...*

rit. subito dim. p dolce ma appassionato

*Ped * Ped * Ped **

MADDALENA

p rit.

Ti par?...

mf mosso

f rall.

Cam. *Ma d'A - mi - ca l'a - mor Gior - gio conso - le - rà!*

sff mosso

f rall. p

Madd. Ma se per ca-so Amica rifiu-tas-se?

Cam. Ah! vorrei ben ve-der ch'el-la non m'obbe-
con ira.

$\text{♩} = 116$

Cam. _dis-se!... Allor, io la saprei pu-nir... La met-te-rei co-me un cane alla

MADDALENA

Madd. Tout de bon?

Cam. por ta! Si dav ver!... Va, ca-ra Madda-
dolce e insinuante
p

assai tratt.

Cam. *le - na, fi-da su me: or ten'ho li-be - ra - ta; E tu*

calmo

p

un poco rit.

Cam. *so - - la pa-dro - na di tutto saraiqua*

MADDALENA pienamente soddisfatta

mf *p*

p a Tempo $\text{♩} = 96$

esce dalla scena.

SCENA V

Rientra la gente della fattoria e GIORGIO,

Come prima

mf *f*

che tiene in mano un mazzolino di fiori. Tutti si dirigono verso la tavola per riempire i loro bicchieri.

CAMOINE si è unito con i bevitori nel fondo della scena.

[illegible]

S. *f* Il bal - - lo ci as - - se -
 C. *f* Il bal - - lo ci as - - se -
 T. -tò.
 B. bal - - lo ci as - - se - tò
sf *p* *sf* *p*
cresc. *molto*

S. *to*

C. *- tò*

T.

B. *mf*
Ri_pren.

sf *cresc.* *ff* *p*

GIORGIO sembra preoccupato, guarda se AMICA trovasi nella rimessa.

S. *mf*
Ri_pren - diam dun - que

C. *mf*
Ri_pren - diam dun - que

T. *mf*
Ri_pren - diam dun - que

B. *- diam dun - que le - na,*

sf *p* *sf*

S. le - - na, *ff* Be -

C. le - - na, *ff* Be -

T. le - - na, *f* E be_viam a_gli spo - si, be_viam, *ff* Be -

B. *f* E be_viam a_gli spo - si, be_viam, *ff* Be -

ff

I giovani tornano al ballo, CAMOINE resta presso una tavola con qualche vecchio

S. _viam! *ff*

C. _viam! *ff*

T. _viam! *ff*

B. _viam! *ff*

f e non

servitore della fattoria nel fondo della scena. AMICA entra sotto la tettoia, assorta nella sua tristezza, e non vede

pesante

venire GIORGIO. Questi, avendo scorta AMICA, fè dirige verso di lei. CAMOINE osserva questa scena e ritorna

ten. *sf* *mf* *ten.*

a bere, mentre GIORGIO anch'egli entra sotto la tettoia.

sf *mf* *dim.* *mf* *dim.*

p

allarg. *p molto*

SCENA VI

AMICA (trasalendo) **Larghetto** ♩ = 56

GIORGIO (timidamente) **Lui!** *p* *dolce* *3* *3*
A-mi-ca! Voi qui so-la re-

subito p **Larghetto** ♩ = 56
mf *dolce* *p*

Gior. sta-te,--- men-tre in - tor - no tutto è ri-so e fe sta... in- vo-str'o

AMICA (a bassa voce) *pp*
rit. assai Si...

Gior. -nor... per noi due... - ca-ra A - mica...
rit. assai *pp*

And.^{te} sostenuto $\text{♩} = 44$
dolciss.

Gior. Quest'è il bel dì del nostro amor' Il dì che ho so - spi -

And.^{te} sostenuto $\text{♩} = 44$
pp *poco animando* *ritornando*

Gior. ...ra - to... ve - nu - to è al fin!... Tutti or - mai del mio cor

semplice *riten.* **Movendo un poco**

pp *p* *col canto quasi affrett.* *p*

Gior. co - no - scono il se - gre - to... Sen - ti - te - li in - neg - giar con

cresc. *col canto* *cresc. un poco* *un poco*

sostenuto *p non pesante*

Gior. al - te gri - da a - me, Che tan - to lie - to son...

sostenuto *p* *p* *come prima col canto*

Gior. *p* *tratt. assai* Lie - - - to son!... *(con espansione)* *p* Oh se fo - ste voi

mf *tratt. assai* *p* *dolce*

Gior. *rit.* *Amica* abbassa il capo senza rispondere.
pur fe_lice. A - mi - ca!... —

a Tempo *con accento di passione*
ppp *p espress.*

Gior. *dolce* *come prima*
Perchè re-

mf *p* *rit.* *p* *dim.* *pp* *dolce*

Gior. *(con grande dolcezza)*
-star — in si-len-zio co - sì!... l'i-da-te in

pp *p delicato* *rall.*

Molto calmo - quasi lento $\text{♩} = 46$ *più sentito* *cresc.*

Gior. me nel l'a-mor mi o; fi-da-te pur nel l'av-ve-nir... Per voi

Molto calmo - quasi lento $\text{♩} = 46$

dolce p *cresc.*

p *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

rit. *a Tempo* *p* **Più mosso** $\text{♩} = 66$

Gior. lie-to o-gnor lo sa-prò far. La for-za ac-canto a voi mi tor-ne-

Più mosso $\text{♩} = 66$

rit. *a Tempo* *p* *p* *p*

Gior. -rà... più va-li-do sa-rò nel mie-la-

quasi affrett. *a Tempo*

mf *p* *p* *p* *rit.*

mf *assai tratt.* *f* *sostenendo*

Gior. -vo-ro, sol se pen-se-rò: «è per le-il»

mf *f* *sost.* *f* *appass.*

a Tempo *tratt. assai* *a Tempo* *tratt.*

Andantino ♩ = 112

p *pp* (con ingenuità)

Gior. *Sì,* pre-ve-nir sa - - prò tut-ti i vo-stri pen -

Andantino ♩ = 112

subito dim. *p* *pp* *quasi affrett.*

Ped. *

a Tempo *a Tempo*

Gior. - sie - ri, i vo-stri de-si - - de - ri... Vo-i a-vre-te gio -

quasi tratt.

tratt. **Sostenuto** ♩ = 52 *f* (con effusione)

Gior. - iel-li, - il vel-la ve-ste per le fe-ste... lo vo' - - - che fra le -

a Tempo **Sostenuto** ♩ = 52

p *cresc.* *f*

quasi tratt. *tratt* Ped. * Ped. * Ped. *

Gior. bel - le, - voi sia - te la più bel-la!

rall. *f* *dim.* *tratt.*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Come prima - poco più mosso

Gior. *pp* Di que - sti fio - rialmen a - dor - na - te il vo - stro

Come prima - poco più mosso

pp *dolcissimo* **Poco animando**

Ped. * Ped. *

Gior. **Lento** *p* *dolciss.* se - no... a - gli a - mi - ci co - sì vi vo' mo -

Lento *p* *tratt.* *col canto*

Ped. *

Gior. *pp* *delicato (insistendo)* **Assai lento** ♩ = 40

strar. An - diam!...

Assai lento ♩ = 40 *p* *dolcissimo*

quasi affrett. tratt.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

segue gli atti di lei. Essa depone i fiori sulla panca senza ornarsene il petto; allora Giorgio sembra avere perduta la speranza.

Poco animato

cresc. assai *f* *rall.*

Ped. * Ped. *

Calmo - addolorato

GIORGIO

Ah se Ri - nal do fos - se sempre qui sa - preb - be suppli - car per
Calmo - addolorato
mf p p

Movimento d'AMICA.

me! — Io no.... ahi - mè! non so par - lar d'a -
mf rit. sf

Con passione ♩ = 44

mor!... Ah! voi non sa - pe - te leg - germi - nel fon - do del
Con passione ♩ = 44
f subito mp

Egli esce addoloratissimo, e, attraversando la scena, sale in casa senza essere veduto da quei pochi bevitori ch'erano restati presso la tavola; ma CAMOINE l'ha osservato.

cor!... **Molto animato**
menop. ff sfz 3 6 ff sfz 3 6

SCENA VII

All.^o vivace ♩ = 132*non pesante*

f *mf*

CAMOINE (congedandosi)

An -

f

Cam.

- da - te a fi - nir la gior - na - ta,

al l'o - ste - ria del vil -

f

Cam.

- lag - gio

Tut - to è pa - ga - to ...

è là pur io ver -

f

Cam. *rò.*

1^o Sopr. *f*

1^o Tenori *f*

1^o Bassi *f*

CORO

f Vi - va il no - stro pa - dro - ne! *f* An -

f Vi - va il no - stro pa - dro - ne! *f* An -

f Vi - va il no - stro pa - dro - ne! *f* An -

a Tempo

p *cresc* *assai* *ff*

Escono tutti. Vedendo che la corte diviene deserta, AMICA si decide

S. *dia - mo a fargli o - nor... —*

T. *dia - mo a fargli o - nor... —*

B. *dia - mo a fargli o - nor... —*

ff

a sortire dalla tettoia. CAMORINE ch'ella non aveva veduto, le si fa incontro.

SCENA VIII

Moderato (rassegnata) *p* con dolore

AMICA Non so che dir...

(con violenza)

CAMOINE Eb. ben, che inten-di far? Lo vo'....

Moderato

PIANO

(supplicando)

Amica Oh non vo-glia te più fa-re stra-zio di me!

(con maggior violenza)

Cam Tu

(risoluta)

Amica Non pos-so, ah! mè! (con sprezzo)

Cam ce-de-re non vuoi? Paz-zi-e! non ti voglio a scol-

ten.

Amica Oh io ve-ne scon - giu-ro ...

Cam tar!

sf \rightarrow *p* *p legato*

Lentamente $\text{♩} = 48 \text{ à } 54$

con grande sentimento

Amica M'a - scol - ta - te... Pie - tà! A - scol - ta - te pe'l-

Lentamente $\text{♩} = 48 \text{ à } 54$

mf *cresc.* *f* *poco allarg.*

Ped * Ped * Ped * Ped

Amica Ciel, — la preghie-ra d'a - mor che su'l mio lab - bro muor! — A.scol -

a Tempo *affrett.* *a Tempo*

mf *cresc.* *rubando* *f* *sf* *mf*

* Ped *

Amica

ta - te del cor il gri-do di spe - ra - to: — non posso a-ma-re

molto sost. rit. rinvivando

p legato rit. rinvivando

Amica

Gior - gio è Ri - nal - do che a -

anim. tratt. p col canto f

a Tempo

Amica

do - ro! È l'u - ni-co mio

p dolce

Mosso

CAMOINE

f

Che? quel dan-na-to vil - che più non vol-li qua?

Mosso ♩ = 69

f p

Adagio $\text{♩} = 42 \text{ à } 46$

Amica

ben, — nè scor-dar lo po trò!... L'in-fe-li-ce re-

$\text{♩} = 56 \text{ rall.}$ Adagio $\text{♩} = 42 \text{ à } 46$

p

Amica

- iet - to, cui to - glie-ste o - gni af - fet - to,

mf *p* *dolente*

Ped *

Amica

nel - la tri - sta mia vi - ta ri - splen-de come un

sost. *ten.* *p* *tratt. rubato*

tratt. *affrett.* *p* *tratt. rubato*

Amica

sol... E il fra-tel di spo-sar mi

mosso *mosso* *f* *ff*

p *dolce*

Ped *

Amica

di - te... pen - sa - te ben: —

f

ff *affrett.* *ritard.*

Amica

il fra - tel - lo! l'a - mor

p **Calmo** *p dolce*

mf *p* *dolce* *p*

Calmo

a Tempo ma animando

Ped. * Ped. *

Amica

suo più fer - ven - te e più ca - ro!

Andante ♩ = 52

dim. *rall.* *p* *espress.* *p dolce*

sempre p

Ped. * Ped. *

Ped. *

CAPOINE, sembra commuoversi.

p *mf* *intensamente*
cresc.
Ped. * Ped. * Ped. *

AMICA se ne accorge.

p *dim.*
Ped. * Ped. * Ped. *

AMICA cade ai suoi piedi.

dolce *più p* *p*
pp Ped. *p* *

pp *pp* *pp* *dim.* *ppp*
pp Ped.

Largamente $\text{♩} = 52 \text{ à } 56$

Unica

Pa - - - dre! lo vi chia - mai co - sì fin da bam -

Largamente $\text{♩} = 52 \text{ à } 56$

armonioso *p*

p molto espressivo

tratt.

Ped. * Ped. *

Unica

- bi - - na, e vis - si qui con voi di ca - rez - ze e di

a Tempo

rubando

Ped. *

a Tempo *ravvivando* **anim.**

Unica

- ba ci mo - ve - te - vi a pie - tà... al - tra spe - me non .

a Tempo

mf

p

animando poco a poco

Ped. * *mf* >

cresc.

Amica

ho che di re - sta - re qui fi - no al - l'ul - ti - mo di;

Mosso

Amica

es - ser l'ab - ban - do - na - ta, la schia - va, l'u - mil -

Mosso ♩ = 88 à 116

p

cresc. e animando

molto sost. con espansione

Amica

ser - - - va ... Oh voi non di - - strug -

con anima

f tratt. cresc. molto

ff

molto sost. con espansione

Amica

-ge te il so-gno che m'i - - ne - bria! Di

CAMOINE

Oh il fol-le e ma-le detto so-gno - che t'ingannò!

ff
con forza
meno f

movendo un poco
tratt.
a Tempo

Amica

due fra-tel-li il cor non spezza-te co-sì... Ri-nal - - do e Giorgio

animando
animando ♩ = 58
mf

quasi affrett.
ritornando a Tempo

Amica

s'a mano, — e do - vre - i di - - vi derli... È per

♩ = 69
f
mf
sf
cresc.

Amica

lo - - ro sol - tan - to che sup - pli - co e pian - go! —

tratt. *affrett.* *tratt. assai*

più f *f* *cresc.*

tratt. assai

Amica

Gra - - zia, gra - - zia!.. Pie -

f *ff*

Amica

- tà ... — pa - dre... gra - - zia!... — pie - tà di

ff *tratt.* *Lento* *p* *a Tempo*

a Tempo *col canto* *f*

Ped *

$\text{♩} = 60$

Amica

me! CAMOINE respingendola:

Va', mi de vi ob-be -

$\text{♩} = 60$

f *sf* *sf*

Cam.

S'allontana, minac-

dir, se no ti scac-ce - rò!

cresc. *ff* *sostenendo*

ciandola.

affrett.

AMICA resta annientata.

Lento

tratt. *p* *con dolore e rassegnazione*

sf *p*

SCENA IX

AMICA sola *p* *rall.*

rit. molto Ed or, tutto è fi - ni - to ahi.

mf *p*

Ped *

Andante mesto ♩ = 48

Amica - mè!...

Andante mesto ♩ = 48

p

sotto voce l'accompagnamento

Ped. * Ped. * Ped. *

espress.

Amica Rinal - do! Rinal - do!

p *f* *f*

Ped * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Amica

per - chè non sei ve_nuto in mio soc - cor - - so?...

più f *dim.* *p*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Amica

Con te di - le - - guò

p dolce *a Tempo* *p M. D.*

un poco meno *rubato*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Amica

con dolore

l'ul - ti - ma spe - ran - za... Ri - nal - do, Ri - nal - do,

rall. assai *p animando* *cresc.* *mf*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Amica

non vie... più... Al - lor tutto è fi - ni - to, ahi - mè!...

rit.

a Tempo

rit.

Ped. * Ped. * Ped. *

Amica

pp *rall.* Tutto è fi - ni - to!...

Ella piange. *pp* *p* *p* Tut.to è fi -

p sotto voce *M. S.* *dim.*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

tratt. assai

Amica

ni - to!...

pp *M. G.* *molto sostenuto* *pp* *M. D.* *pp* *M. G.* *pp* *rall. molto*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

pp *M. S.* *pp* *ppp*

* Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

SCENA X

RINALDO entra franco. AMICA,
rivoltandosi, lo scorge.

Deciso

AMICA

Ge - sù!... al - fin - è - qui!

RINALDO (all'entrata)

(entrando)

Tum'haiscritto di ve - nir... so - no qua. Che av - ve - nuto è mai

AMICA (subito)

Mi voglion ma - ri - tar! con forza sempre cresc. (parlato)
dunque? Ma - ri - tar te? Dimmi con chi... lo vo' scannar!

Amica

p 3

A che prò dir-ti chi è?

Rin.

(dopo una pausa)

Me_glio

Rin.

(duramente)

valch'io non lo sap_pia, co-sì non scorre_rà del san_gue!...

Rin.

(più calmo, sarcastico)

E'il ca-ro fat-to-re, di'un po', che la faccen_da ha com_bi -

AMICA

D'accordo con la Le - na.

Rin. - na - to? Già, — turbi i lor ab -

Agitato ♩ = 88

Amica Piansi e pre - gai, — ma tut - to fu

Rin. - brac - ci!... Tuglian - no ... i.

Agitato ♩ = 88

affrett. ma dim.

Amica van; Se non ob - be - dis - co, da do - man mi di - scaccia!

Rin. *affrett. ma dim.* Ma tu, tu ceder - gli vor.

Rin. *rai?* Po-tre-sti tu spo-sa-re un al-tro?...

Rin. *ff* *sostenendo* Ah! chiun-que sia, io ma-le-di-co l'uo-mo

AMICA **Allegro** *f* Oh! se

Rin. *rall.* che con-qui-sta-re ten-tò la tua fè. **Allegro**

un poco tratt. *assai rit.*

Amica *m'a mi co-sì, Ri-nal do, sfi-de-rò l'av-ver-so mio de.*

un poco tratt. *assai rit.*

a Tempo *And^{te} assai moderato* $\text{♩} = 46$

Amica *-sti no.... Vo' che mi pro-teg-ga tu*

a Tempo *And^{te} assai mod^{to}* *rit.* $\text{♩} = 46$

f *ansioso p* *mf* *poco rit. rubando*

dolcissimo *p*

Amica *sol... Al tuo sen dol-ce-men-te av.*

f *p* *a Tempo* $\text{♩} = 46$

affrett. *tratt.*

Ped.

Amica *-vin-ta io mi sen-to già più si-cu-ra...*

rarvivando *p* *espr.* *f* *tratt. rub.* *affrett.* *tratt.* *a Tempo*

Un poco mosso
con calore

87

Amica

f 3

Fa' di me qualche tu vuoi far; il do.

Un poco mosso ♩=96

f marcato

Amica

cresce con trasporto

lor non mi coglie_rà nel l'am_ples_so qui sul tuo

cresce con trasporto

f 3

rit. - - - rub.

Amica

p

cor! Nel Po_re gri_gie di scon.

♩=69

p con semplicità

affrett.

Amica

tratt.

for_to, il mio cor a_ne_la_va a

sempre dolce

a Tempo

tratt.

Amica *p* quasi tratt. a Tempo *mf*

te con gran - de spe - ran - za, — e con fè!... Or sei

quasi tratt. a Tempo animando

Amica animando un poco rit. *f* con slancio

qua... Già le - vo la fron - te, chè al - te - ra

un poco

mf *cresc.* rit.

Ped. *

Amica rall. dim. molto dolce rall.

son di tan - to a - mo - re..

dim. molto *pp* rall. e dim.

Amica **Meno** *pp* *calmo e dolceiss.*

lo mi ri - sov - ven - go sol del pri - mo ba - cio

Meno ♩=56

cresc. un poco *cresc. e rall.*

Amica

tuo del giu - ro mio pri - mier — che a te m'av -

mf *cresc.*

cresc.

con trasporto

Amica

vin - se te - na - ce, per sem - pre... Ohil mio tor -

mf *rit.* *f* *con trasporto*

Ped. * Ped. *

affrett.

Amica

men - to si di - le - guò...

affrett. *f* *affrett.*

Ped. *

trattenuto il movimento con grande effusione

Amica

Non do - vrò - mai più tre - pi - dar,

con grande effusione trattenuto il movimento *affrett. e cresc. assai*

ten.
Amica: *f* vo' che mi pro-teg-ga tu sol!...

ff come prima ma con maggiore effusione *dim. molto*

f rit. affrett. rubato

rall. con abbandono *mf* *p* *cresc.*

Ped * Ped * Ped * Ped *

RINALDO *p*

Se tu vuoi scor-dar questa vi - - ta, che ti

mf

Rin. *dolce* *p*

tur - ba e che ti af - fan - na, A - mi - ca,

cresc. *f*

AMICA *f con slancio* *con amoroso abbandono* *ten.*

Per tutto io sta-rò ben, fin-chè sa-rò con

Rin. *vag-gia go-drem.*

col canto *dim.* *p*

Ped. *** *Ped.* *** *Ped.* *** *Ped.* ***

Lo stesso tempo $\text{♩} = 42$ *sostenuto sempre*

Amica *te!*

RINALDO *con entusiasmo calmo e sincero*

Più pres-so al Ciel più lon-tan dalla

Lo stesso tempo $\text{♩} = 42$ *sostenuto sempre*

rall. *mf sonoro ma non pesante* *cresc. poco a poco*

Ped. *** *Ped.* *** *Ped.* ***

Rin. *ter-ra su l'a-spro suol del-la roc-cia, las-*

*** *Ped.* *** *Ped.* *** *Ped.* *** *Ped.* *** *Ped.* ***

Rin. *cresc.*

-sù, ov' er-ge al sol l'aquila il vol, fio-ri.

f

Ped. * Ped simile

Rin. *con grande anima* *f* *anim.* *poco tratt. deciso*

-rà — quest'amor so-li-tario e ri-bel-le... — nessu-no d'al-mio sen — a strappar ti ver.

cresc. *f* *animando cresc.* *pochissimo tratt.*

AMICA *f* *con anima* *rall.*

Sì, tua sa-rò per sem-pre, tu sei la vi-ta

Rin. -rà.

ff sost. *mf* *col canto* *rall.*

con effusione

Amica mia, — fa' di mè quel che tu vuoi

Come prima

mf cresc. *f*

Ped. * Ped. *

Amica — far...

RINALDO *più f*

Più pres — so al
riprendendosi il Tempo

Ped. *

Amica *f* Poichè qui ognun or mai m'abban-do-nò,

Rin. Ciel, più lon-tan dalla ter-ra, Sul l'a-spro

animando sempre e rinforzando

Il cielo è divenuto oscuro; il tuono mormora da lontano; comincia a cadere la pioggia.

Amica *f* vo' che mi pro - teg - ga tu sol! Sì,

Rin. *f* suol, del - la roc - cia las - sù, ov' er - ge al -

Uragano *pp*

Amica *con stancio* tua sa - rò per sem - pre, tu sei la vi - ta mi - a,

Rin. *f* . sol l'a - qui - la il vol, fio - ri -

pp sf

Amica *f* 3 fa' di me qualche tu vuoi far.... Per tutto io sta_rò ben

Rin. 3 3 3 - rà quest'amor so - li - ta - rio e ri - bel - le... nes - su - no dal mio

pp *pp* *ff* *ff*

Amica *rall.* - *deciso* un poco mosso ♩ = 76
fin - chè sa - rò con te!

Rin. 3 3 ad AMICA, esitante a partire. *p*
ysen — a strappar ti ver - - rà! Fuggiam!...

sostenendo *ff* *p* un poco mosso ♩ = 76
pp

RINALDO Cercando di deciderla.

Tuono da lontano.

Rin.

Bron-tol-a il tuo - - no ed il cie - lo s'an-

M.D. *p* *pp* *p* *pp*

Rin.

- ne - - ra: son de - ser - ti i sen - tier...

pp *p sf* *pp* *pp legato* *dim.*

andando verso il fondo.
misterioso

1^o Tempo

AMICA (decisa)

dolce *p* *pp* *p* *pp*

Fuggiam! —

Vien, non in - du - giar; fug - - giamo in-siem. —

1^o Tempo

dolce *p* *pp*

Ped. * Ped. * Ped. *

A.C. 13,315

Lampi

AMICA (da lontano) *p*

Fuggiam! _____

RINALDO (da lontano) *p*

Fuggiam! _____

sostenendo

pp

p

Lampi e tuoni.

Amica

Rin.

mf

animando assai tratt. cresc. assai

ff

Ped. *

Ped. *

SCENA FINALE

Allegro con fuoco ♩ = 152

ff *sostenuto e maestoso*

ff sf

con violenza

8^a ad libit.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

MADDALENA entra in scena affrettandosi, sotto la pioggia, a rincasare si volta verso il sentiero preso dai

sf

sf

sf

fuggiaschi, riconosce AMICA, e accorrendo alla casa, grida: es fugitifs,

p

sf

sf

marc.

ff

MADDALENA (gridando)

E - hi!...

L'uragano infuria.

Gior - gio!

ff

dim.

dim.

GIORGIO sorte dalla casa; MADDALENA lo

Madd.

Gior - gio! —

meno f

mf

meno f

ten.

p

rall.

anim. e cresc. *GIOGIO* *dopo* *aver* *guardato* *un'* *ultima* *volta*

più f. *M.D.* *8^a ad libit.* *animando e cresc.*

ff *trall.* *M.S.* *assai*

le loro tracce. *SIPARIO* *ff* *mare.* *ff Allegro giusto* $\text{♩} = 104$

a Tempo *pochiss. trall.* *deciso e string.*

Fine del 1^o Quadro

INTERMEZZO

PIANO

Andante agitato

mf *cresc. molto* *sf* *tratt.* *ff* *p* *sotto voce*

a Tempo *legatissimo* ♩ = 60

un poco rit.

cresc. e anim. *f*

a Tempo *anim.*

dimin. assai *Ped.

rit. *a Tempo* *cresc. poco tratt.* *a Tempo* *p subito*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

The musical score consists of five systems of staves, each with a treble and bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#).

- System 1:** Features a series of chords and arpeggios. The bass line includes fingerings: 1/2, 1/3, and 2/4.
- System 2:** Starts with a forte (*f*) dynamic, followed by a mezzo-forte (*mf*) section. The right hand has a melodic line with a crescendo and animation instruction (*cresc. e anim.*).
- System 3:** Continues the melodic and harmonic development. It includes a decrescendo instruction (*dim.*) and a triplet of eighth notes in the right hand.
- System 4:** Marked *Più calmo* (More calm). It begins with a piano (*p*) dynamic and includes a decrescendo instruction (*dim. ancora*). The right hand has a melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes. Pedal markings include *Ped. p* and **Ped.*
- System 5:** Continues the piece with a piano (*p*) dynamic. It includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Pedal markings include **Ped.* and **Ped.*. The system ends with a **Ped.* marking.

Other markings include *M.S.* (Mezzo-Soprano), *M.D.* (Mezzo-Drammatico), and *M.G.* (Mezzo-Grande).

The image displays four systems of musical notation for piano, arranged vertically. Each system consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4.

- System 1:** The treble staff begins with a whole rest. The bass staff features a triplet of eighth notes, followed by a quarter note, and then another triplet of eighth notes. The entire system is marked with a 'p' (piano) dynamic.
- System 2:** The treble staff contains a triplet of eighth notes, followed by a quarter note, and then another triplet of eighth notes. A slur connects the first and third triplets, with the word 'cresc.' (crescendo) written above the slur. The bass staff continues with triplet eighth notes. The system is marked with a 'p' (piano) dynamic.
- System 3:** The treble staff starts with a half note, followed by a quarter note, and then a half note. The bass staff features triplet eighth notes. A 'mf' (mezzo-forte) dynamic marking is present. A 'M. S.' (Mezzo-Sol) marking is placed above the bass staff. The system is marked with a 'p' (piano) dynamic.
- System 4:** The treble staff begins with a half note, followed by a quarter note, and then a half note. The bass staff features triplet eighth notes. A 'M. D.' (Mezzo-Dolce) marking is placed above the treble staff. The system is marked with a 'p' (piano) dynamic.

The image displays four systems of musical notation, likely for a piano piece, arranged vertically. Each system consists of a treble staff and a bass staff, connected by a brace on the left. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is not explicitly shown but appears to be 3/4 or 3/8 based on the note values.

- System 1:** The treble staff contains a series of notes, including a triplet of eighth notes. The bass staff features a continuous triplet of eighth notes throughout the system.
- System 2:** The treble staff has a triplet of eighth notes, followed by a measure with a triplet of eighth notes marked with a *p* (piano) dynamic. The bass staff continues with a triplet of eighth notes, also marked with a *p* dynamic.
- System 3:** The treble staff shows a triplet of eighth notes. The bass staff continues with a triplet of eighth notes.
- System 4:** The treble staff features a triplet of eighth notes, followed by a measure with a triplet of eighth notes. The bass staff continues with a triplet of eighth notes. A *cresc. assai* (crescendo, very much) marking is present in the bass staff.

rit. assai - - - - a Tempo

sf *ff* *dim. subito* *p* *morendo molto*

sf *p*

mf *f* *sf* *f* *sf* *sf* *affrett.*

incalzando *animando* *animando*

ancora più e cresc. ritornando a Tempo ritenendo

ff

rall. *vigorosissimo*

ff vibrato *ff* *mare.*

The musical score is written for piano and consists of four systems. The first system begins with a treble and bass clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a 2/4 time signature. It starts with a tempo marking 'rit. assai' followed by a dashed line and 'a Tempo'. The music features a series of chords and single notes, with dynamics ranging from *sf* (sforzando) to *p* (piano). A 'dim. subito' (diminuendo subito) marking is present. The second system continues with a 'morendo molto' (fading very much) marking. The third system is marked 'incalzando' (increasingly) and 'animando' (animating), with dynamics including *mf*, *f*, and *sf*. It ends with 'affrett.' (accelerando). The fourth system begins with 'ancora più e cresc.' (even more and crescendo) and 'ritornando a Tempo' (returning to tempo). It includes a 'ritenendo' (retardando) section with triplets. The final section is marked 'rall.' (rallentando) and 'vigorosissimo' (very vigorous), featuring triplets and a 'ff vibrato' (fortissimo with vibrato) marking. The piece concludes with a 'mare.' (sea) marking.

a Tempo — *meuo mosso*

ff *dim.*

calmando

calmando

mf *dim.*

mf *dim.*

p

p

Calmo

Musical score for the section titled "Calmo". It consists of three systems of piano accompaniment. The first two systems feature a treble staff with a whole note chord and a bass staff with a series of eighth notes, some grouped in triplets. Dynamics include *p* (piano), *sotto voce*, and *pp* (pianissimo). The third system shows a more complex texture with chords in the treble and eighth notes in the bass, including a triplet. It includes the markings *dim.* (diminuendo) and *rall.* (rallentando).

Andante assai calmo ♩ = 52

Musical score for the section titled "Andante assai calmo" with a tempo marking of ♩ = 52. It consists of two systems. The first system has a treble staff with a melody marked *espress.* (expressive) and a bass staff with a tremolo marked *pp trem.* (pianissimo tremolo). The second system continues the melody and accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo). The instruction *melodioso con abbandono* (melodious with abandon) is written below the first system.

Poco meno un poco affrett. ritornando a

p dolce *legato*

Tempo

rall.

a Tempo *dolce*

p *pp* *Ped.* *Ped.* *pp* *Ped.*

Ped.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The music consists of several measures with various note values and rests, including a long horizontal line in the treble staff.

Second system of musical notation. The treble staff begins with the instruction *un poco movendo*. The bass staff has a *mf* dynamic marking and a *p* dynamic marking. A crescendo hairpin is labeled *un poco cresc.*. A pedal point is indicated by *Ped.* below the bass staff.

Third system of musical notation. The treble staff has a *mf* dynamic marking. The bass staff has a *p* dynamic marking. The system continues the musical development with various note values and rests.

Fourth system of musical notation. The treble staff begins with the instruction *legato*. The bass staff has a *mf* dynamic marking and a *dim.* (diminuendo) marking. A *p* (piano) dynamic marking is also present. The system concludes with a 3/4 time signature.

a Tempo

ff
sf
marcato
Ped.
*Ped.

meno f con intima passione

mf
*Ped.
*Ped.
rall.
sentito

I^o Tempo — poco più mosso

p *crese a poco a poco comitato*

mf
f rinforzando assai
f gradatamente ritenendo

First system of musical notation. The treble staff contains complex chords and arpeggios. The bass staff features a melodic line with eighth notes. Performance markings include *rall.* and *assai* above the treble staff, and *ff* below the bass staff.

Second system of musical notation. The treble staff includes a triplet of eighth notes. The bass staff continues the melodic line. Performance markings include *vibrato* and *a Tempo (mosso)* above the treble staff, and *ff* below the bass staff.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The bass staff includes a melodic line with fingerings (1, 2, 3). Performance markings include *tratt.* and *ff sostenuto* above the treble staff, and *marc.* below the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains complex chords and arpeggios. The bass staff features a melodic line with eighth notes. Performance markings include *ff* below the bass staff, and *ancora più rall.* below the bass staff.

a Tempo (sostenuto)

p dolce

p

a Tempo

più p e tratt.

p

dolente espress.

p

p

p

p dim.

p

riprendendo l'Andante assai calmo animando sensibilmente e

molto p *pp* *pp* *mf*

crescendo a poco a poco

cresc. *f* *a Tempo - molto rit.*

marcato *cresc.* *marc.*

The musical score is written for piano and consists of four systems of staves. The first system begins with a treble and bass staff joined by a brace. The treble staff contains a triplet of eighth notes, followed by a series of chords and single notes. The bass staff features a triplet of eighth notes, followed by a series of chords and single notes. The second system continues the melodic and harmonic development, with a triplet of eighth notes in the treble and a series of chords in the bass. The third system introduces a new section with a triplet of eighth notes in the treble and a series of chords in the bass. The fourth system concludes the piece with a triplet of eighth notes in the treble and a series of chords in the bass.

The image displays four systems of musical notation for piano, arranged vertically. Each system consists of a grand staff (treble and bass clefs) with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

- System 1:** The first system begins with the instruction *più f*. It features a complex rhythmic pattern in the bass staff, including a triplet of eighth notes. The treble staff has a triplet of eighth notes. The system concludes with the instruction *tratt.* (tratto).
- System 2:** The second system starts with a tempo marking $\text{♩} = 46$. It includes the instruction *ff sostenuto* (fortissimo sostenuto). The bass staff has a series of accented notes, and the treble staff has a series of accented notes. The system concludes with the instruction *sf* (sforzando).
- System 3:** The third system begins with the instruction *sempre ff* (sempre fortissimo). It includes the instruction *estremamente agitato* (estremamente agitato). The bass staff has a series of accented notes, and the treble staff has a series of accented notes. The system concludes with the instruction *sf* (sforzando).
- System 4:** The fourth system begins with the instruction *a tutta forza* (a tutta forza). It features a complex rhythmic pattern in the bass staff, including a triplet of eighth notes. The treble staff has a triplet of eighth notes. The system concludes with the instruction *sf* (sforzando).

sempre sostenuto

ff *marcato* *3*

cresc. molto *3* *ff* *con grande* *M.D.*

passione *ff* *1 2 3 4 5* *ff* *1 2 3 4 5* *mare. un poco anim.* *M.D.* *mf*

Ped. ** Ped.* *5* *Ped.* ** Ped.* *5* *Ped.* ***

Ped. *** *Ped.* ***

sempre più anim.

come per riprendere il Tempo

più f cresc. sempre

più f cresc sempre

Ped. *

Ped. *

sempre animato

ff *tratt.*

Ped. *

Ped. *

Ped. *

Ped. *

cresc.

fff *M.S.*

Ped. *

Ped. *

8

fff *dim. subito* *sf* *mf* *dim.*

dolce

Ped. *

Ped. *

8—

assai

pp

Ped. * Ped. * Ped. *

sostenuto

8—

delicato

pp

espress.

3

pp

con grande amarezza

p molto legato ed espressivo

3

Ped. * Ped. * Ped. *

SECONDO QUADRO

Il passo sul torrente dell'inferno

Una strada fra i monti, sotto la quale passa un torrente. Montagne rocciose nel fondo. La via è quasi impraticabile: sul principio del cammino è una gran croce di legno.

SIPARIO, assai lentamente

p *p più p* *pp* *dim.* *tratt.* *pp* *a Tempo* *pp* *morendo* *pp* *assai* *subito cresc.* *f* *cresc molto* *tratt.*

sostenuto

Degli ucelli di rapina si levano a volo.

The first system of the musical score is marked *sostenuto*. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part begins with a series of triplets in the bass line, marked *ff*. The vocal line has a melodic line with various ornaments and a more active bass line. The system concludes with a *sf* (sforzando) marking and a triplet in the piano part.

sostenendo

The second system is marked *sostenendo*. It continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a series of triplets in the bass line, marked *sf*. The vocal line has a melodic line with various ornaments and a more active bass line. The system concludes with a *sf* (sforzando) marking and a triplet in the piano part.

animando

The third system is marked *animando*. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part begins with a series of triplets in the bass line, marked *sf*. The vocal line has a melodic line with various ornaments and a more active bass line. The system concludes with a *sf* (sforzando) marking and a triplet in the piano part.

SCENA I

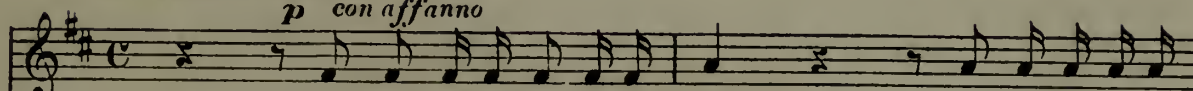
GIORGIO, trafelato, entra correndo per un piccolo sentiero e guardando per ogni parte.

123

Andante $\text{♩} = 66-72$

p con affanno

GIORGIO

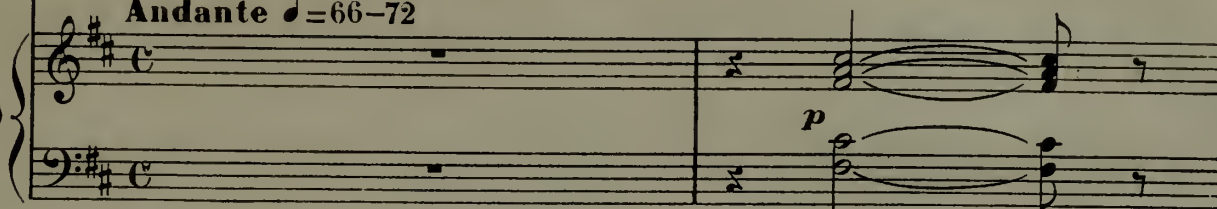


Ho pre-so il più bre-ve sen - tier...

io qui li at-ten-de.

Andante $\text{♩} = 66-72$

PIANO



Gior.

- rò...

Ho cor - so tan-to...

mi sen - to il cor man - ca - re...

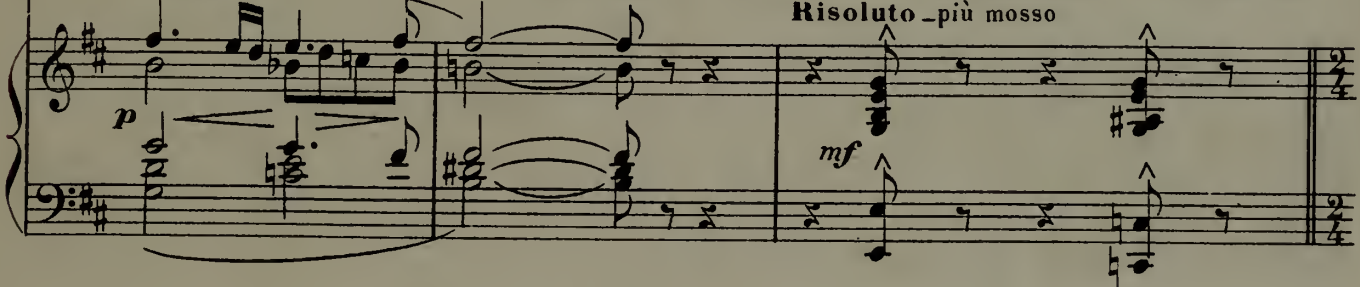


Gior.

espress.

Che impor-ta? ho tan - ta rabbia in pet-to, che ben sa -

Risoluto - più mosso



Andante risoluto $\text{♩} = 76$

poco trattenendo

Gior.

prò schiantar - gli il

cor!

Per ri-a-ver l'a-mor

Andante risoluto $\text{♩} = 76$

col canto



Gior. *mi - - o, il mio ben - ch'ei m'ha*

Gior. *tol - - to, in - vin - ci - bil mi sen - - to!... —*

f rit. a Tempo

a Tempo

col canto

f ben marcato

Gior. *Ah! la - dro ma - le - - - to, qual tu*

f marc.

Gior. *si - - a, lo gui - ro a Di - - o, — tu mo - ri*

cresc. ff secca

Poco meno

Gior. *ra - i qui, — per mia man... Ma si - len - zio...*

Poco meno

f *f* *fpp* *p*

(quasi parlato)
sotto voce

Gior. *qualcu - no s'av - vi - cina... Si, so - no loro...*

pp *p* *3* *3* *3* *3*

Gior. *pp* *soffocato* *Entra AMICA, stretta a RINALDO,*
Si, ah, fi - nal - men - te! **Andante calmo**

tratt. *dim.* *p* *molto armonioso*

che col lungo mantello la ricopre.

3 *3*

SCENA II

GIORGIO, irrompendo minaccioso, a RINALDO.

GIORGIO **Molto animato**

f Al-to là, sciagu-ra - to! di qui non pas-se-rai me vi - vo!

RINALDO (sorpreso) *f*

Molto animato

f

Allegro moderato ♩ = 92

AMICA (atterrita)

f con spavento*p* con voce soffocata

Giorgio! Ah, — Ge-sù mio, che mai suc-ce-de.

Rin.

Gior-gio!

Allegro moderato ♩ = 92

animando

ff col canto *ff* straziante

Amica
_rà ?..

a GIORGIO, pallidissimo e collo sguardo immobile.
calmo

Rin.
Che fai tu dun_que qui, fra_tel - lo?... Tu non mi

GIORGIO *con grande agitazione (come fra sè)*

Rin.
ri_co-no_sci più?... A che par_lar co - si?

cresc.

È Ri_

Gior.
_nal _ do!...

tratt. **a Tempo**

poco tratt. **a Tempo**

Ri_

tratt. a Tempo ♩ = 84

Gior. *tratt.* a Tempo ♩ = 84

nal do!...

sf

tratt. a Tempo ♩ = 84

Gior. *tratt.* a Tempo ♩ = 84

Fol le son!...

un poco anima

p

cresc.

sempre più agitato

Gior.

Qual de li riom'as sal?

mf

cresc.

Gior.

Non è un sogno il mi o

f

cresc.

Gior. *f* *tratt.* *a Tempo*
 Ri - nal - - do!...

RINALDO, seguendo GIORGIO con sguardo inquieto.

Gior. *f* *Al.*
 RINALDO *con forza*
 Eh sì, son io... *p* Che vuoi tu di re?...

Gior. *con passione dolorosa* *a Tempo* *con grande forza*
 lo - - - ra è distrut-to per sempre il mio so - gno Dan-na-to io

appassionato *a Tempo*
f *deciso* *sf*
molto tratt. *ff*

Come prima - poco meno ♩ = 66

Gior. *son!...* **Come prima - poco meno** ♩ = 66 *con rabbia* **f** Ma - le - di -

Gior. *zion!...* **f** *sf* Non gli ho strap - pa - to il

Gior. *cor...* **f** *sf* *con calore tratt.*

AMICA stringendosi a RINALDO: **a Tempo** *soffocando* Fuggiam ... mio Ri -

ff *aspro*

The musical score is written for a vocal soloist (Gior.) and piano accompaniment. It consists of four systems of music. The first system shows the vocal line with lyrics 'son!...' and 'Ma - le - di -' and the piano accompaniment with a tempo marking of ♩ = 66. The second system continues the vocal line with 'zion!...' and 'Non gli ho strap - pa - to il'. The third system shows the vocal line with 'cor...' and the piano accompaniment with a triplet figure. The fourth system shows the vocal line with 'Fuggiam ... mio Ri -' and the piano accompaniment with a triplet figure. Dynamics include *f* (forte), *sf* (sforzando), *ff* (fortissimo), and *aspro* (harsh). Tempo markings include *a Tempo* and *soffocando* (dying away). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4.

Amica

nal - do, — fug - giam!...

RINALDO (ad Amica) *mf* con severità

Perchè tre - mi co -

trattenuto - - - assai *col canto*

pesante legato

a Tempo, poco più ♩ = 80

Rin.

sì?...

a Tempo, poco più ♩ = 80

massiccio mf *cresc.*

Rin.

(a Giorgio) *f* *imperioso*

Giorgio, par - lami al fin!... Tut - to mi de - vi dir!...

col canto *f* *ten..*

And^{te} assai $\text{♩} = 69$ *con grande amarezza*

GIORGIO

mf

Sei pro - prietu che m'hai ra - pi - to il mio te -

mf *f* ben ritmato ma sotto voce

Gior. _sor? Che m'hai strap - pa - - to la gio - ia del .

Gior. _cor? Nel - la mi - se - ria o - scu - ra dei miei tri - sti

Gior. _di. *tratt.* io ve - de - va bril - lar *dim. dolce* *poco rit.* di spe - me un rag - gio -

tratt. *dim.* *poco rit.*

Ped *

a Tempo

mf

Gior.

d'or...

E

tu

che fo - sti sem - pre fe.

a Tempo

dolce

Ped.

* Ped.

*f**mf**cresc.**più f*

Gior.

del,

tu,

fra - tel

lo,

mi

ru - bi Pa.

tratt.

Poco meno

Gior.

mor,

e

m'uc

ci

di...

RINALDO

f

Che in - ten - do?...

Poco meno

f *appass.**tratt.*

(fra sè)

Fissando AMICA, che abbassa gli occhi

p

Rin. Qual so-spet-to or - ren - do!... Ma nul-la sep-pi ma - i!...

p rit.

AMICA

(suppliante)

(ad AMICA)

mf Ah! disgrazia - ta, — che fa - ce sti Dunque è

Rinal - do, — per - do - na! *con dolore*

mf col canto *mf* un poco

Assai sostenuto ♩ = 42

Rin. ver?.....

rall. - - -

Assai sostenuto ♩ = 42

p dolente, profondamente mesto

legatissimo

sostenuto

rit. a Tempo

f straziante

dim. *pp*

GIORGIO

$\text{♩} = 52$ *p* con amarezza, ma affettuoso

Or - fa - ni e sen - za pan, cor - re - vam per le vi - e, sup - pli.

$\text{♩} = 52$ *p* sempre sotto voce

insensibilmente tratt. legato assai il basso

a Tempo

Gior.

can - do la ca - ri - tà; tu vi - go - roso e bel, tu ve.

cresc.

insensibil. tratt. a Tempo pochiss. tratt.

p *mf* *p*

Gior.

glia - vi su me, fan - ciul - lo tre - man - te e me - schin.;

p un poco tratt. a Tempo

a Tempo

mf *p*

Poco animando *un poco cresc.*

Gior. Con - tro — la tem - pe - sta ed il gel, o il fol - go -

P Poco animando

Gior. - rar ter - ri - bi - le del sol, Tu pro - teg -

poco cresc. *mf*

a Tempo poco tratt.

Gior. - ge - - - vi il mio de - bo - le pèl - - to... La

mf **p**

a Tempo

Gior. te - ne - rez - za tu - a — giam - mai non si stan -

doloroso *rit.*

Gior. *p* _cò... — ne serbo an — cor me — mo — ria vi — va! — —

RINALDO

Gior — gio!...

rit.

dim. *p*

con infinita tristezza *mf*

Gior. lo debbo a te la vi — ta mi — a!... Per. .

a Tempo *poco meno*

mf con infinita tristezza

con accento di doloroso

Gior. _chè — tu non la scia — sti ch'io no — ris — si al — lor, — —

(insistendo) (indicando AMICA)

Gior. quan - do sen - za pie - tà voi mi fa - te mo - rir? — A -

RINALDO (supplicando) Gior - gio, Gior - gio

cresc.

Ped. * Ped * Ped *

Gior. - mar - - la fu sol la mia vi - ta... Con l'a -

con passione *f* *mf* *p* *raddolcendo e riten.*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

a Tempo

Gior. - mor co - stan - te e fi - do spe - rai fi - nor — conquistare il suo af -

a Tempo

cresc.

Ped. * Ped. * Ped. *

Gior. *cresc.*
 _fel - to, e go - der in ter - ra an -
tratt. - mollo
 Ped. * Ped.

Gior. *rit.*
 _ch'i - o un po' di fe - li - ci - tà!...
un poco rit. m.d.
 Ped. *

Gior. *a Tempo*
 Ma non pen - sa - i... oh de - men - za, oh fol - li - a!
sf > molto sost.
con forza

Gior. *poco tratt.* *a Tempo* *rit. - con grande amarezza*
 che co - me te non son for - te nè bel! Oh fol -
poco tratt. *a Tempo* *quasi affrett.* *rit.*

(con un sogghigno doloroso)

a Tempo *sostenuto* *f* *rit. con ironia*

Gior. *li - al* *E ver* *ben ha ra - gion que - sta don - na di*

a Tempo *marcato e intenso* *f* *sostenuto* *cresc. molto.* *ff rit.*

molto legato

a Tempo

Gior. *ri - der di me — qua - si fossi un buf - fon... —*

a Tempo *Animando*

affrett. *calinandosi*

con dolore *mf* *p*

Gior. *Il do - lor — di Gior - gio... che*

rit. *mf* *sf*

trattenendo il pianto

Gior. *val? non con - ta nul - la... —*

pp *p cresc.*

con forza *trattenuto con strazio* *f* $\text{♩} = 42$

Gior. E co - sì... com - più ta è la

f *ff sf* *col canto*

f *molto accentato*

Gior. far - - - sa... la far - sa tre - men - - - da...

sf *ff*

ff *Con foga disperata, movendo*

GIORGIO *f* *tratt.* *Agitato mosso* $\text{♩} = 92$ *sforzandosi di ridere*

e vin-to io son! Ah! ah!

tratt. *Agitato mosso* $\text{♩} = 92$ *aspro ma piano come soffocato* *erese.*

ff *mare.*

Gior.

f 3 Ah! ah!

mf *cresc.*

Gior.

3 Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

cresc.

Gior.

ff 3 ah! ah! io sof - fro... a Tempo (And^{te} sostenuto) ♩ = 66

ff *tratt. col canto* *ff* *ff* *f*

Cade svenuto, affranto dal dolore.

RINALDO correndo verso GIORGIO) *tratt.*

f Ah! Gior - gio, mio Gior - - - gio!

cresc. assai *ffsf* *sf* *ff* *col canto* *ff*

RINALDO gli dà soccorso
Molto sostenuto

First system of musical notation. The piano accompaniment is in the left hand, marked **ff** (fortissimo). The vocal line enters in the right hand. Pedal markings are present: "Ped." under the piano part and "* Ped." under the vocal part. A measure rest of 8 is indicated at the beginning of the vocal line.

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment. It includes a measure rest of 8 at the beginning and a pedal marking "* Ped." at the end.

Third system of musical notation. It features the vocal line for Rinaldo, marked **p** (piano). The piano accompaniment is marked **p subito** (piano subito) and **meno sostenuto** (meno sostenuto). The lyrics are: "Que - sto do - lor più for - te di lui l'ha fiacca - to!...". The piano part ends with a **dim. e rall.** (diminuendo e rallentando) marking.

Fourth system of musical notation. It features the vocal line for Amica, marked **pp** (pianissimo). The piano accompaniment is marked **pp** and **dim.** (diminuendo). The lyrics are: "Mi ge - la il san - guine nel - le ve - ne... che di - re, che fa - re, mio Dio! -". The piano part ends with a **pp** marking.

SCENA III

AMICA (vivamente) *tratt.*

RINALDO (ad Amica, cupo, quasi violento) *f* No, no... per il
Assai ritenuto
col canto
 A - mi - ca, m'hai men - ti - to il ver?

Amica *col canto*
 Ciel che m'a - scol - - ta, que - st'a - - mor sempre disprezza to

Amica *Allegro mod^{to} ♩ = 84*
 P'ho, . *a Tempo* *f* *mf* *ritenuto* *f*
 E - - lo sguardo suo suppli - *col canto*

Amica
 - can - te - - giam - ma - i lo sguardo mie scon - - trò!
All^o mod^{to} a Tempo

RINALDO (cupo)

f *trattenuto*

Ma se per-chè tua me ta-ce-sti il
col canto

mf *f*

Meno mosso

Rin. no-me di quel-lo che ti de-sti - - nar... Tu cre - -

mf *p*

Meno mosso $\text{♩} = 66$

Rin. - de - - vi che l'af-fet-to mio per Gior - - gio fos-se più for-te

mf *legato*

AMICA (supplicando)

Rin. del l'a-mor mio per-te, non è ver?... Sei

p *rit.* *mf* *rit.*

Ri-nal - - - do!
(con gran dolore)

Poco più $\text{♩} = 72$

a Tempo *(risolutamente)* *tratt.* *a Tempo*

Rin. tu, sei tu che l'uc - ci - di!... Eb - ben... in - sieme a lu - i tu uc -

a Tempo - Poco più $\text{♩} = 72$ *col canto* *a Tempo*

mf *mf*

sostenendo *f* *p*

Rin. - ci - di il no - stro a - mor!... Per - der - ti, è per lu - i la

f *col canto*

f *sostenendo*

Rin. - mor - te... ed i - o non vo - glio, no, che muo - ia!...

sostenendo *dim.*

p *Come prima più mosso* $\text{♩} = 60$

Rin. È verquel'egli ha det - to: tut - ta la vi - ta

un poco rall. *Come prima più mosso* $\text{♩} = 60$

p *sotto voce*

p dim *p e molto legato*

Rin. su - a fu sem - pre la - crime e tor - - - men - ti... Ei sem - pre an -

Rin. ..dò sot - to un cie - lo fo - - - sco, va - gan - do per aspro cam -

Rin. min, e me - sto e so - lo sen - za un so - gno e sen - za u - na

poco rall. - - -

Rin. gio - - ia nel cor... Da me, - - - co - me al -

a Tempo sostenuto *mf*

a Tempo sostenuto

[illegible]

Rin. *sempre sost.*
_lor... Che m'haifatto fa-re, A-mi-ca? *marcati.*

ritenuto AMICA (vivamente) **Animato** ♩=66

Rin.

Per . chè?..—

Amica

a Tempo

dim. e rall.

And.te mod.to ♩ = 69

Col - pa non ho, lo giu - ro; — tratt. nè sei col. pe - vol tu!

dim. e rall.

And.te mod.to ♩ = 69

dim.

a Tempo

pp

O - gnor c'in - segui - reb - be come ombra do - lo - ro - sa!...

agitato

pp

pp *cresc.* *incalz.*

Ei cal - di ba - ci di vo - lut - tà che tu da - res - ti a -

cresc. *mf*

quasi f e rit. *calando* *p*

me, mi sem - bre - reb - ber ru - ba - ti al suo lab - bro.

cresc. *f* *dim.* *p* *pp*

AMICA (affranta) *pp*

Tu dunque più non m'a - mi?...

poco rall. *piu p* *pp* *pp*

ravvivando con disperazione

Amica *f* Ma — io sem-pre t'a — do-ro, — *sf* del mio cor — il so-spir sei

Deciso *col canto*

ritenuto

Amica *mf* *accentando* tu... Ah! se vuoi pro-var quan-to

f sf poco tratt. affrett. ritenuto

ritenuto

Amica *f* *veloci* *col canto* t'a — — — mo, di' che nuo-ia innanzi ai tuoi piè...

ritenuto

Amica *f* *col canto* di' ch'io get - ti il mio cor - po nei vo-ra-ci gor - ghi... *veloci*

Mosso $\text{♩} = 104$

deciso

Amica

io non e - si - te - rò, — nè tre - me - rò! —

sf *col canto* *f* *precipitando*

molto ritenuto
RINALDO**Lentamente**
espress.

Ebben! Io ti domando ancor di più. Ascolta Se — tu a - ma - sti

col canto *rall.* *Lentamente* $\text{♩} = 42$

sf *sub. dim.* *p* *dim.* *pp* *p*

Rin.

— me, un i - stan - te fu di tua vi - ta... che il tuo

dolce

Rin.

còr non sia chiu - so, men - tre pre - go ri - vol - to a te... M'in -

a Tempo

Rin. *col canto*

poco sostenendo con calore

a Tempo

tratt. *accentando*

sostenuto *cresc. molto* *f* *tratt.*

tratt.

dim.

ten - da l'a - ni - ma tua ch'è buo - na... Di Gior - gio, l'av - ve -
 nir, pen - sa, sta so - lo in te... La tua pie -
 tà, l'a - mo - re tu - o con - ce - di a
 Gior - gio... lo m'as - pet - to da te tal sa - cri - fi - zio

AMICA (atterrita)

mf Che mi do - man - di tu? (supplichevole) *mf* pi - o! Si - i ge - ne - ro - sa e buo - na... — *rit.*

p *espress.* *rit.*

Sostenuto $\text{♩} = 48$ *p* dolce e persuasivo
A - mi - ca, son io che per lui ti

Sostenuto $\text{♩} = 48$ *p* dolce fluente

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

rit. *e* *cresc.* *con grande espress.*
par - lo in gi - noc - chio e t'im - plo - ro!... — Son io, son

* Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

rit. *con trasporto*

Rin. *p*

io — che mi prostro ai tuoi piè ... Che il tuo sor - ri - so si - a l'a - u -

rit. *con trasporto* *cresc.*

p *p* *p*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

Rin.

- ro - ra d'un lie - to di che per Gior - gio mai non bril -

cresc.

* Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

cresc. e incalz.

Rin. *f*

- lò! giam - ma i per Gior - - gio! — Si a l'a - u -

mf *f*

M.O. *M.G.*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

poco tratt.

rall. molto *a Tempo*

Rin. *f* *a Tempo*

ro - - - ra d'un lie - - to di!

M.S. *sfz* *con effusione melodica* *f*

col canto *Ped.* *

Come prima
AMICA *f*

(disperata) Ma l'amormio, Ri -

Come prima

Amica *f* *p*

nal - - do, se - i tu so - - lo E tu m'a-mi, tu pur... -

cresc. *M.B.* *dim.* *p*

Affannato $\text{♩} = 56$ (dolorosamente) *f*

Amica

Tu men - ti - - scia te stes - - so

Affannato $\text{♩} = 56$ *f marc.*

Amica

nel - l'im - por - - mi di far

sempre cresc.

Amica

l'ul - ti - mo sa - - cri - - fi - - cio fa -

accentuando

calando subito *un poco affrett.*

Amica - tal... per il qual pian - ge - re - mo in e .

calando subito

dim. e un poco affrett.

(si esalta a poco a poco, con grande sforzo, .

Amica - ter - - no!

RINALDO Come prima_con anima ♩ = 58

No, no!

Come prima_con anima ♩ = 58

mf

p Ped.

quasi per illudersi)

Rin. io non pos - - so e - si - tar...

* Ped. * Ped. *

cresc. e incalz.

Rin. *Per mio fra - tel... deb - bo an - dar... ti*

animando

incalz.

cresc.

rit.

Ped. *

Ped. * Ped. *

tratt. assai

Rin. *la - scio Dio lo vuol!...*

tratt. assai

* Ped. *

Ped. *

a Tempo

mf

Rin. *Tu non mi ve_drai più... lo ri - tor - no las -*

a Tempo

mf

Ped. *

* Ped. *

Quasi maestoso

Ria.

sù... più pres-so al Ciel, più lon-tan della

Quasi maestoso

tratt.

Ped.

*.

Quasi maestoso

ter - ra, là do - ve la stel - la - ta pa - ce not -

molto sostenuto

f *mf* 3 3

mf 3 3

f *slentando*

Ped. * Ped. * Ped. *

Rin.

cresc.

Movendo

cresc. e incalz.

cresc.

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

riprendendo il Tempo tratt. a Tempo

Rin. *lor, nel gran son - no dei fir - ma - men - ti... Oh mi -*

f *cresc. assai con calore*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

riprendendo il Tempo tratt. a Tempo

AMICA (affranta)

Rin. *più f* *ritenendo* *sostenuto*, Ah! Ri - nal - - do! (risoluto)

ster, ful - gi - da ma - e - - stà! .. Ad ..

più f *ritenendo* *ff con violenza*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

Amica *ff* Ri - nal - - do! Ah!

Rin. *Ad - di - ol...*

ff *sfz*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

And^{te} sostenuto

Amica

Rin.

tratt.

ff \rightarrow *p*

p legato

Egli riprende il suo mantello.
Mentre AMICA si dispera,

Rin.

3 p *3* *p*

Alfin torna in sè. Sia grazia al si - gnor!

p *col canto* *pp*

e cerca trattenerlo, va via brusco, scende verso il torrente e scompare. Dopo pochi istanti, avendo passato il torrente sul tronco che unisce le rive come un ponte, ricompare dall'altra sponda e comincia ad inerpiciarsi su per le rocce scoscese e impraticabili. Si ha l'impressione che solo ad un agile e pratico montanaro come RINALDO sia possibile ascendere la ripida montagna.

cresc. poco a poco

Allegro mosso $\text{♩} = 112$

pp *p* *pp*

AMICA

Giorgio ritornando in sè

Par-ti-to!...

mf *f rit.*

Andante GIORGIO (ritornando in sè, smarrito)

Andante Ma do-ve son?... Perchè mi tro-vo qui?

p subito *dim.*

SCENA IV

AMICA (sul davanti della

(arrestandosi) ricade, smarrito

Gior. lo no'lrammen-to più... **1° Tempo**

tratt. p pp

scena, in preda al più profondo dolore)

Amica -mè... Tutto è fi-ni-to!...

meno p *p* *mf* *cresc.*

Amica Rinaldo m'aban-do-na!

f *rit.* *Ped.* *

Andante (come appigliandosi ad un partito)

Amica

Andante

f *espressivo*

Ma io l'a - mo, io l'a - - mo,

M.D.

mf

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Amica

rit. *f* 3 3 **Allegro** Essa cerca di

e il mio cor si ri - bel - la,

rit. *f* **Allegro** = 100 *ruvido*

Ped. *

Ped. *

scorgere RINALDO sulla montagna

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a treble and bass staff. The treble staff contains a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The music is written in a traditional, slightly aged style.

AMICA (con grande esaltazione)

mf 3

rit. rall.

dim.

Vengo a

espressivo

Amica

Nuo - vi a - mor, for - ti eb -

espress.

p

M.D.

Ped.

brez - ze, o ca - ro,

cresc.

f animando

Amica

Mi fa - rai go - der sul tuo

f animando

Quasi maestoso rit.

Amica

sen! Più pres - so al

Quasi maestoso rit.

Amica

Ciel, _____ più lon - tan dal la

8- - - - - 1

f

Ped. *Ped. *Ped.

Amica

ter - - - ra, _____ su la spro .

8- - - - - 4/2 1 4

sempre f

*Ped. *Ped. *Ped. *

Amica

suol _____ del - - la roc - cia, las .

8- - - - - 1

Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *

Amica

-sù, do - ve er - ge al

8

Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *

Amica

sol l'a - qui - la il

8

Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *

Amica

vol dal tuo

8

Ped. *Ped. *Ped. *Ped.

Amica

co - re nes - su - no strap - par mi po -

cresc.

Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *

Amica

- trà... Io ven - go a

Ped. *Ped. *Ped. *Ped.

Amica

cresc. e anim. e incalz. *rit.*

- te... Mi - o ben, io ti se guo là

f *cresc.* *ff*

animando

Ped. *

rit.

Largamente _con trasporto

Amica

do - - ve la stel - la - - ta pa - ce not -

Largamente _con trasporto

f

Ped. *Ped. *Ped. *

Amica

tur - - na cul - - la tut - ti i tor -

a Tempo animando

mf

Ped. *Ped. *

Amica

- men - - ti, cal - - ma tut - ti i do -

cresc. sempre

f

Ped. * Ped. *

tratt.

f

Amica *ler, nel gran son - no dei fir - ma -*

f tratt.

Ped. 3 * Ped. * Ped. *

ff

Amica *men - ti... Oh mi -*

a Tempo *animando*

Ped. * Ped. * Ped. *

tratt.

Amica *ster ful - gi - da ma - e -*

tratt.

Ped. Ped. * Ped. * Ped. *

Sostenuto

Amica

- stà!... Ven - - go a

Sostenuto

ff

Ped. *Ped. *

disperatamente

Amica

- te... L'a - mor mi - o si ri - bel - la al - l'ad -

ff

disperatamente

Ped. *Ped. *Ped. *

Amica

- di - o!...

RINALDO (lontanissimo; appena distinto)

Più pres - so al ciel, ——— più lon - tan dal - la ter - -

ff *p*

Ped. *

Mosso, quasi all^o mod^{to} ♩ = 72

Amica *p* Mi por - - - - - tail ven-to an - cor - - - - - della sua vo - ce il

Rin. - ra

Mosso, quasi all^o mod^{to} ♩ = 72

p cresc. *mf*

Amica suon! - - - - -

sf *ff martellate* *ff con asprezza selvaggia*

Amica con sempre maggiore esaltazione. *f* Lo vo - - - - - glio ri-tro -

sf

And^{te} molto ritenuto $\text{♩} = 40$ *molto forte, accentato e ritenuto*

Amica

var.. — do — ves — — si tra_sci_nar_mi sui gi_noc_chi las.

And^{te} molto ritenuto $\text{♩} = 40$

strascicando

Mosso $\text{♩} = 66$ **a Tempo di nuovo, come prima**

Amica

sù .. do — ves — — si in_san_gui_nar_mi sui sas_si le

Mosso $\text{♩} = 66$

più f e animando un poco

marcatissimo ed aspro

rit.

Amica

man... do — ves — — si stri_to_lar_mi in fondo al pre_ci_

mosso

marcatiss. e aspro

cresc. ancor

più f

Amica

- pi_zio ... Lo vo_glio rag -

sost.

ff

marcatiss.

col canto

Amica

OPF. *3* *ff sf > tratt.* *a Tempo* *mo -*

- giun - - - ge - re, o

Largamente $\text{♩} = 50$ **SCENA FINALE**

Amica *Essa discende verso il torrente*

- rir! *GIORGIO (ritornato in sè)*

ff *3* *3* *Ah!* *giu-sto Ciel...*

Ped *

AMICA riappare dall' altra parte della riva, e si sforza di arrampicarsi su per la roccia, come

Gior. *tut - - to mi ri - sov - vien...*

ff *3* *3* *

Ped

ha fatto RINALDO. Ma inciampa e sdrucchiola ad ogni passo. GIORGIO la guarda repidando.

175

Animato

ff

Ped. *

GIORGIO (ansioso) **All^o moderato**

p

A_mi - ca è fol - lia la tu - a!...

Sostenuto **All^o moderato**

ff *dim. subito* *p* *cresc. e affrett. a poco*

Ped. * Ped. * Ped. *

Gior.

A_mi - ca ma tu vuoi mo - rir...

AMICA

incalzando *cresc. molto* *gridando*

Ti ferma, ahimè. l'a_bis - so ti sta sotto ai piè!... Ti ferma, ahimè...

8. *ff* *tratt. - - assai*

sempre incalzando

Largo maestoso ♩ = 42

AMICA (senza intender la voce di GIORGIO)

8-
nal - do! Ri - nal - do!

Largo maestoso = 42

ff con tutta forza

Amica
Ven-go a te!..
(cercando invano di raggiungerla)
GIORGIO
Di sa - lir tenti in van - ti vuoi sal-var...
8-
AMICA (forsennata)
ff
No ...
Gior.
ti fer - ma-himè!..
continua marcatis.

Amica *ff* vo' an - dar fin las - sù!...

Gior. *ff* *ritenuto* Ah! che il tuo piè va - cil - la e

ff sf *ritenuto* *col canto*

Amica Cercando di arrampicarsi sulla montagna gridando
Ri - nal - - - do! Ri - nal -

Gior. ce - de... oh Ciel!...

ff precipitato *ff sf* *dim. sf*

Amica (vacilla) Precipita in fondo al burrone. (con un grande grido)
- - - do! Oh Dio perduta son!... Ah! —

ff precipitato *fff*

Allegro mosso

RINALDO, al grido terribile di AMICA, comparisce in alto, su la montagna.

Amica

GIORGIO *ff* *sempre ff*

Di - sgra - zia - ta... di_sgra_zia_ta A - mi - ca!.. Il tor -

ff quasi uno schianto, rovinando *sempre ff*

Allegro mosso ♩=108

ff quasi uno schianto, rovinando

Giar.

ren - te fu - rio - so l'in - ghiot - tì!..

ff *marcatiss. sempre*

dim. *f*

dim. assai *P rall. e dim. assai*

RINALDO *lentamente con accento di grande dolore*
(presso il ponte, sempre dall'altra parte del torrente)

El - la è di_spa_ri - ta per

pp

GIORGIO (disperatamente) *f* *rit.*

Fa - ta - le a - mor!

Rin. *f* *rit.*

- sem-pre... Fa - ta - le a - mor!... Fa - ta - le a - mor!

Gicr.

Rin.

Come prima poco più sostenuto $\text{♩} = 42$

fff disperatamente

Ped.

*

Compare l'arco baleno.

Ped. marc.

*

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a ***ff*** dynamic marking. The bass clef staff contains a series of triplet chords, each marked with a '3' and a slur. A 'Ped.' (pedal) marking is located below the first triplet. An asterisk (*) is placed below the middle of the triplet sequence.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the triplet chords. The bass clef staff features a series of triplet chords, also marked with '3' and slurs. A 'Ped.' marking is positioned below the first triplet. An asterisk (*) is placed below the middle of the triplet sequence.

Third system of musical notation. The treble clef staff begins with a ***ff*** dynamic marking. The bass clef staff contains triplet chords marked with '3' and slurs. A 'Ped.' marking is below the first triplet. The text 'RINALDO e restato da' is written above the staff, followed by 'animando' in a larger, bold font. An asterisk (*) is placed below the middle of the triplet sequence. The system concludes with another 'Ped.' marking.

l'altro lato del torrente. **GIORGIO** sostenendosi appena, si appoggia sopra

The first system of music consists of a piano accompaniment and a vocal line. The piano part features a series of triplets in the right hand, with a 'Ped' (pedal) marking and an asterisk below the first triplet. The vocal line is in the treble clef, with a key signature of one flat and a common time signature. It includes a triplet of eighth notes and a series of chords.

uno scoglio. **RINALDO** non lo perde di vista.

The second system of music continues the piano accompaniment and vocal line. The piano part features a series of triplets in the right hand, with a 'Ped' (pedal) marking and an asterisk below the first triplet. The vocal line is in the treble clef, with a key signature of one flat and a common time signature. It includes a triplet of eighth notes and a series of chords.

Allegro $\text{♩} = 88$

The third system of music features a piano accompaniment and a vocal line. The piano part features a series of triplets in the right hand, with a 'Ped' (pedal) marking and an asterisk below the first triplet. The vocal line is in the treble clef, with a key signature of one flat and a common time signature. It includes a triplet of eighth notes and a series of chords. The system concludes with the word 'SIPARIO' and a double bar line.

Andante

Andante $\text{♩} = 65$

ff

3

sf

3

sf

3

ff

sf

sec.

sf

sec.

sf

